ПРАЛЕТАРЫ ЎСІХ КРАЁЎ, ЗЛУЧАЙЦЕСЯ!

# ВІЦЕБСКІ ПРАЛЕТАРЫ

ШТОДЗЕННАЯ ГАЗЭТА ГАРКОМУ КП(б)Б, ГАРСАВЕТУ І ГАРПРАФСАВЕТУ.

КОШТ НУМАРУ Ў ГОРАДЗЕ І РАЁНАХ 5 кап.

РЭДАКЦЫЯ: Калас праспэкт, № 3 паверх, Пакоі 39, 40, 41, 43. Тэлефоны: агульны 2-85, „ рэдактара 14-73, „ сакрат. і к-ры . . 72.

Падпісная цана ў месяц: Для рабочых, служачых і калгасьнікаў . . — р. 80 к. Для ўстаноў . . . . . 1 „ — „ З дадаткам „Чырвоная Беларусь": Для рабочых, служачых і калгасьнікаў . . . 1 „ — „ Для ўстаноў . . . . 1 „ 20 „

Плата за абвесткі: За радок нутыту . . . . . 30 кап. Для іншагародніх . . . . . 40 „ Пры шматразовым друкаваньні скідка ад 30 да 50 проц.

ГОД ВЫДАНЬНЯ 14-ты.

№ 114 | Аўторак, 26 мая 1931 г. | № 114

## Гарадзкі сход партактыву

28 мая, а 7 гадзін увечары, у садзе Леніна, адбудзецца партактыў. Даклад аб падзеях у Гішпаніі (дакл. тав. Рыўлін).

Білеты на партактыў атрымаць у гаркоме КП(б)Б.

**Культпроп ГК КП(б)Б.**

# Плянам сяўбы у прыгарадных гаспадарках пагражае зрыў

## Мабілізацыяй усіх сіл рабочых прадпрыемстваў, камсамольцаў, унядрэньнем зьдзельшчыны, сапраўдным шэфствам над каапгасамі папярэдзіць прарывы

## Аб ходзе севу ў прыгарадных гаспадарках

### Пастанова прэзыдыуму гарпрафсавету

Заслухаўшы паведамленьне ЦРК і дырэктараў каапгасаў аб становішчы падрыхтоўкі і ходу сева ў прыгарадных гаспадарках ЦРК, прэзыдыум гарпрафсавету, разам з прадстаўнікамі ФЗМК і дырэктарамі гаспадарак, лічыць падрыхтоўку да сёву **зусім незьдавальняючай**, знаходзячайся пад поўнай пагрозай зрыву. Галоўныя недахопы ў падрыхтоўцы да севу характарызуюцца наступным:

1. Незабясьпечанасьць прыгарадных гаспадарак рабсілай, адсутнасьць зьдзельнай аплаты працы ў гаспадарках і дрэнная арганізацыя працы. Адсутнасьць цьвёрдага пляну пасеву ў большасьці гаспадарак. Зусім слаба, а месцамі і поўнае адсутнічаньне рабочага кантролю над працай прыгарадных гаспадарак.

Безгаспадарчасьць і безадказнасьць з боку дырэктараў гаспадарках. Амаль што поўная адсутнасьць вучоту працы і ходу севу ў гаспадарках. Нерацыянальнае і няпоўнае скарыстаньне цягавай сілы.

Гарпрафсавет канстатуе, што, ня гледзячы на шэраг дырэктыў партыйных і прафсаюзных арганізацый, да гэтага часу няма пералому ў справе мабілізацыі рабочай грамадзкасьці вакол галоўнейшага палітычна-гаспадарчага мерапрыемства—разьвіцьця прыгарадных гаспадарак.

Выходзячы з гэтага, прэзыдыум гарпрафсавету пастанаўляе:

1. У мэтах ліквідацыі прарыву севу і сканчэньня працы да 1-га чэрвеня абвясьціць **дэкаду штурму прарываў** у прыгарадных гаспадарках ЦРК, абавязаўшы ўсе ФЗМК і рабочкомы каапгасаў мабілізаваць увагу ўсіх рабочых, членаў саюзу і іх сямей на барацьбу за сваечасовае правядзеньне севу ў прыгарадных гаспадарках.

Абавязаць ФЗМК пад адказнасьць старшынь штодзённа выконваць кантрольныя лічбы пасылкі рабсілы прыгарадным гаспадаркам у парадку грамадзкай адпрацоўкі, зьвярнуўшы асаблівую ўвагу на якасьць выконваемай працы.

У трохдзённы тэрмін, разам з рабочкомамі і дырэктарамі гаспадарак, скончыць перавод рабочых прыгарадных гаспадарак на зьдзельную аплату, мабілізаваўшы лепшых працаўнікоў ТНБ прадпрыемстваў для дапамогі ў наладжваньні вучоту зьдзельшчыны, аказаць дапамогу гаспадаркам у разгортваньні працы па сацспаборніцтву і ўдарніцтву сярод рабочых у прыгарадных гаспадарках.

Улічваючы, што фабкомы **«Сьцяг індустрыялізацыі», «Дзьвіна»** нават пасьля апошняй праверкі выкананьня дырэктыў ад 9 мая зусім не павярнуліся тварам да прыгарадных гаспадарак, у выніку чаго садзейнічалі маючымся прарывам у падшэфных гаспадарках імя «Парыскай камуны» і «Новы сьвет», абвясьціць суровую вымову з папярэджваньнем гэтым фабкомам.

Абавязаць праўленьне ЦРК у 24-гадзінны тэрмін скончыць складаньне ўсіх рабочых плянаў пасеву і давесьці гэтыя пляны да кожнага вучастку, брыгады і рабочага прыгарадных гаспадарак.

Мабілізаваць членаў праўленьня ЦРК і членаў гарпрафсавету ў якасьці адказных упаўнаважаных ЦРК і гарпрафсавету па пасеву, прымацаваць іх да асобных гаспадарак да сканчэньня севу.

Абавязаць праўленьне ЦРК пад адказнасьць старшынь праўленьня скончыць не пазьней 20 мая ўсе будуючыяся баракі для рабочых прыгарадных гаспадарак.

Абавязаць праўленьне ЦРК мабілізаваць гарадзкі транспарт ЦРК для перавозкі грузаў у прыгарадныя гаспадаркі з тым, каб усе коні, маючыяся ў гаспадарках, былі поўнасьцю скарыстаны выключна на пасеўную працу.

Адзначаючы недастатковае асьвятленьне ў «Віцебскім Пралетары» становішча прыгарадных гаспадарак і ходу севу, прасіць рэдакцыю „Віцебскага Пралетарыя" безадкладна праз газэту мабілізаваць увагу пралетарскай грамадзкасьці на барацьбу за сваечасовае правядзеньне севу ў прыгарадных гаспадарках.

## Правільна скарыстоўваць рабочую сілу

Востры недахоп рабочай сілы ў прыгарадных гаспадарках ЦРК пагражае сваечасоваму сканчэньню вясновай пасеўнай кампаніі. Пралетарыят гораду, улічваючы гэта становішча, ідзе на дапамогу. Пры правільнай растаноўцы сіл, каапгасы могуць быць цалком забясьпечаны неабходнай ім колькасьцю працадзён. Яककжа да гэтага важнейшага палітычнага пытаньня аднесьліся паасобныя гаспадарнікі і арганізацыі? Трэба сказаць, што ў паасобных выпадках злачынна. Маючаяся рабсіла няправільна скарыстоўваецца. Няма дагаворанасьці—колькі і куды пасылаць, што і дзе рабіць, няма плянавага рэгуляваньня рабсілы.

Аб гэтым сьведчыць абураючы факт, адбыўшыйся ў каапгасе **«Парыская камуна»**, куды зьявілася пяць рабочых фанэрнага завода на дапамогу вясновай пасеўнай кампаніі. Доўга ня думаючы, прадпрыемчывы кіраўнік каапгасу знайшоў для іх работу... на кухні чысьціць бульбу і рыбу. На працягу цэлага дня яны чысьцілі і зьдзіўляліся, задаючы сабе пытаньне: «якія адносіны мае чыстка бульбы і рыбы да вясновай пасеўнай кампаніі? Што думаў гаспадарнік, трудна сказаць».

Ёсьць шмат выпадкаў, калі рабочым, прышоўшым на работу, прыходзіцца па некалькі гадзін сядзець бяз справы, пакуль не дадуць якую-небудзь работу.

Неабходна ўскласьці суровую адказнасьць за правільнае выкарыстоўваньне рабсілы і сваечасовую дагаворанасьць з арганізацыямі аб колькасьці прысылаемых рабочых. Самі рабочыя павінны патрабаваць поўнага выкарыстоўваньня свайго рабочага дня, паведамляючы адпаведныя арганізацыі аб момантах галавацяпскага падыходу да скарыстаньня рабсілы.

**Жыцельзйф.**

## У каапгасе „Новы шлях" зноў небясьпечна

### Сяўба пад ударам. Зьдзельшчыны няма. Культпраца ў загоне

Каапгас **«Новы шлях»** да севу прышоў непадрыхтаваным. Яшчэ на сёньня каапгасу не хапае 217 чал. рабочых. Дрэнна абстаіць справа і з цягавай сілай. Усяго маецца 55 коняй, а нехапае 11. З маючыхся 55 коняй—5—6 стаяць без працы, скалечаныя і хворыя. Хамутамі і цялегамі каапгас забясьпечан. Не хапае насеньня: вікі—100 цэнтн., аўсу—13,5, бульбы—427 цэнтн. Раніўні сеў бульбы зрываецца. Трэба пасеяць 55 га, а на сёньня пасеяна ўсяго толькі 10 га.

На зьдзельшчыну каапгас яшчэ не перайшоў, бо сельска-гаспадарчы аддзел ЦРК толькі 12 мая прыслаў нормы выпрацоўкі. Зараз каапгасу неабходзен адзін трактар.

Работа на полі ідзе без усялякага пляну—наогул плянавасьці няма ва ўсёй працы. Ня створаны брыгады і няма адказных брыгадзіраў. Адміністрацыйна-тэхнічнага пэрсаналу ў каапгасе шмат, але ён цалком не скарыстоўваецца. Ёсьць выпадкі, што нават сама адміністрацыя ня ведае пляну сяўбы. Тэхнічны дырэктар каапгасу **Ляшчыня** замест выкананьня сваіх абавязкаў выконвае працу табельшчыка. Вылучэнец голкавай фабрыкі **Валейчанка** скарыстоўваецца адміністрацыяй як кур'ер, ня гледзячы на тое, што ён займае пасаду загадчыка гаспадаркі. Таксама ў каапгасе ўсё яшчэ працуе вычышчаны камісіяй па чыстцы **Фрэйман Аўгуст**. Ён падпісвае паперкі за дырэктара Воранава. Наогул трохкутнік каапгасу яшчэ не перабудаваў сваю працу.

Культурна-выхаваўчая і інтэрнацыянальная праца не вядзецца.

Маючаяся насьценгазэта недастаткова асьвятляе ход пасеўкампаніі. Актыў бязьдзейнічае, не дапамагае суседнім новым калгасам. Адміністрацыя каапгасу нерацыянальна скарыстоўвае брыгады. Некаторыя брыгады таксама да працы адносяцца дрэнна. 14 мая працавала брыгада з камтрэсту. 5 чал. з гэтай брыгады пайшлі ў лес і прагулялі цэлы дзень. Вытворчыя нарады ў каапгасе не праводзяцца. Рабочыя прапановы скарыстоўваюцца дрэнна.

Зараз трэба рашуча перабудаваць працу. Рабачком павінен павярнуцца тварам да вытворчасьці. Штаб па правядзеньні севу павінен дапамагаць каапгасу, пасылаючы рэгулярна рабочыя брыгады. Неабходна тэрмінова прарыў ліквідаваць, даўны руйнуючы ўдар па зрыўшчыках севу.

Брыгада «Віцебскага Пралетарыя»—

**Аналовіч. Паляноў.**

## Дапамаглі калгасу

Па ініцыятыве вучняў і рабочых **шчацінай фабрыкі**, 10-га мая быў зроблен выхад ў каапгас „Новы шлях" для дапамогі ў правядзеньні вясновага севу. Праца ішла ўдарным парадкам. Вучні і рабочыя выклікалі адзін аднаго на сацспаборніцтва. Вывезьлі на поле 95 вазоў гною, засеялі 25 га зямлі бульбай, ачысьцілі сад ад гальля, дапамаглі выпусьціць насьценгазэту. Але сярод вучняў нашліся і дэзэртыры, якія не жадалі ісьці ў каапгас, як **Гаўбэр, Вараб'ёў** і інш. Значна дапамагла рабкораўская брыгада «Віцебскага Пралетарыя». Вучні і рабочыя пойдуць яшчэ раз у каапгас для дапамогі.

Брыгада: **Усыскін, Капыскі, Ваўчок, Шмідт.**

## „Для вас няма працы"

16 мая брыгада вучняў **4-й сямігодкі** ў колькасьці 20 чал. была напраўлена **«Культзмычкай»** у каапгас імя **Мопр'у** ў дапамогу правядзеньня севу і палітэхнізацыі, але з боку кіраўніка гаспадаркай **Фаміна** ня было зьвернута дастатковай увагі на брыгаду. Ён, матывіруючы тым, што для брыгады няма працы, адаслаў яе дамоў, сказаўшы, каб больш ня прыходзілі, між тым праца ў каапгасе для вучняў была.

Каму сьлед, трэба зацікавіцца паводзінамі Фаміна.

Брыгада: **Мацэхейн, Мешчаніноў, Карпіцкая і Карбоўскі.**

## Шырока распаўсюдзіць абавязацельствы на сельска-гаспадарчыя машыны

Згодна пастановы СНК СССР ад 16-га красавіка, Сельгасснабжэньнем выпушчаны абавязацельствы на с-г. машыны, якія разьмяшчаюцца сярод калгасаў, нізавых вытворчых каапэрацыйных аб'яднаньняў, індывідуальных бядняцка-сераднякіх гаспадарак, арганізацый спажывецкай каапэрацыі і іншых грамадзкіх арганізацый, якія зьяўляюцца непасрэднымі спажыўцамі сродкаў вытворчасьці сельскай гаспадаркі.

Набыўцы абавязацельстваў маюць права на атрыманьне па іх дэфіцытных с-г. машын, абсталяваньня і тэхнічных матар'ялаў, неабходных для вытворчай работы ў сельскай гаспадарцы на суму трохкратнай каштоўнасьці набытых абавязацельстваў, прычым на дзьве трэціх каштоўнасьці машын і інвэнтару, падпадаючыя пад умовы шкалы крэдытаваньня набыўцам будзе прадастаўляцца вытворчы крэдыт па існуючай шкале крэдытаваньня.

Арганізацыя правядзеньня кампаніі па разьмяшчэньні абавязацельстваў і адказнасьць за сваечасовае выкананьне заданьняў ускладзена на зямельныя органы і сыстэму сельгасзабясьпечаньня.

Прыём падпіскі на абавязацельствы ўскладзен на філіялы даяржбанку, ашчадныя касы, калгасна-каапэрацыйную сыстэму і сыстэму сельгасзабясьпечаньня.

Усе арганізацыі, на якія ўскладзен прыём падпіскі, павінны безадкладна кантрольныя лічбы, атрыманыя імі ад сваіх цэнтраў, давесьці да паасобнага калгасу, нізавога вытворчага аб'яднаньня і сельсавету.

Прымаючы пад увагу тэрмін рэалізацыі абавязацельстваў май—чэрвень, неабходна надаць гэтай кампаніі ударны характар. Арганізацыі, якія разьмяшчаюць абавязацельствы, павінны шырока разгарнуць масавую кампанію, прыцягнуўшы мясцовыя арганізацыі, насьценгазэты, арганізуючы сацспаборніцтва паміж калгасамі і нізавымі вытворчымі аб'яднаньнямі, сельсаветамі і вёскамі, высьвятляючы важнасьць і выгады набыцьця абавязацельстваў.

Падрабязная інструкцыя па разьмяшчэньні падпіскі, а таксама і наменклятуры сельска-гаспадарчых машын, прылад і абсталяваньня, на якія прымаецца падпіска, месцам даны і абвешчаны ў друку, а пагэтаму ўсе арганізацыі, на якія ўскладзена разьмяшчэньне абавязацельстваў, а таксама мясцовыя зямельныя і іншыя органы павінны праявіць максімум сваёй увагі гэтай кампаніі з тым каб заданьне было выканана поўнасьцю і ў тэрмін.

**Б.**

# Працу Гарсавету поўнасьцю падпарадкаваць задачам сацыялістычнага будаўніцтва

## Вышэй узьняць яго баяздольнасьць у справе кіраўніцтва прамысловасьцю і сельскай гаспадаркай

### ЗАКЛІК РАБОЧЫХ—ШВЭЙНІКАЎ ПАВІННА ПАДХАПІЦЬ УСЯ РАБОЧА-КАЛГАСНАЯ МАСА ВІЦЕБШЧЫНЫ

## Па ўзорнаму перабудуем працу саветаў

### Зварот рабочых і работніц віцебскай швэйнай фабрыкі „Сьцяг індустрыялізацыі" да ўсіх рабочых і работніц г. Віцебску

Кампанія па перавыбарах Віцебскага гарсавету сьнежань—студзень прайшла пры надзвычайнай актыўнасьці рабочых мас гораду. Гэта знайшло свой выраз у тым, што яўка на справаздачна - перавыбарчыя сходы была куды больш мінулага году і на многіх прадпрыемствах («Прафінтэрн», ф ка Лекерта і інш.) яўка была 100 проц. Рабочыя фабрык і заводаў зьяўляліся на перавыбары арганізаваным парадкам, дэманструючы за генэральную лінію партыі, за пяцігодку ў чатыры гады, за перабудову працы саветаў тварам да вытворчасьці і калгаснага будаўніцтва. Рабочыя гораду прынялі актыўны ўдзел у абгаварэньні справаздачы гарсавету і да новага наказу ўнесьлі 3 тысячы каштоўных прапаноў. Склад гарсавету складае 75 проц. рабочых, з якіх 60 проц. лепшыя ўдарнікі—барацьбіты за прамфінплян. У час перавыбараў быў створаны тысячны савецкі актыў.

З часу выбараў новага складу гарсавету мінула тры месяцы. Аднак, мы на нашых прадпрыемствах дагэтуль яшчэ ня выканалі дырэктывы партыйных арганізацый аб перабудове работы саветаў—тварам да задач трэцяга рашаючага году пяцігодкі.

Між тым, сьнежаньскі пленум ЦК УсеКП(б) падкрэсьліў неабходнасьць рашучай і хутчэйшай перабудовы саветаў у адпаведнасьці з задачамі сацыялістычнага будаўніцтва. Пленум паказаў, што для таго, каб забясьпечыць гэтакую перабудову, саветы ва ўсёй сваёй працы павінны на справе абапірацца на створаны ўжо новы масавы актыў і перш за ўсё на ўдарнікаў фабрык і заводаў. Мы-ж гэтае важнейшае пашэньне партыі цалком не ажыцьцявілі, мы ня выканалі тыя абавязкі аб перабудове работы саветаў, якія мы ўзялі на сябе ў час перавыбараў, а менавіта: дэпутацкія групы не на ўсіх прадпрыемствах створаны, а створаныя працуюць вельмі дрэнна, прымацаваны да гарсавету рабочых актыў ня ўцягнуты ў працу гарсавету і яго сэкцый.

Таварышы, віцебскія рабочыя, мы павінны па прыкладу шэрагу перадавых прадпрыемстваў Масквы, Ленінграду, Харкаву і іншых гарадоў, па ўзорнаму перабудаваць працу саветаў, зрабіць іх больш баяздольнымі, дапамагаючы ім пабудаваць сваю працу так, каб яна была цалком падпарадкавана нашаму сацыялістычнаму будаўніцтву.

Мы, рабочыя швэйнага волату—фабрыкі «Сьцяг індустрыялізацыі», бярэм на сябе абавязкі рашуча і хутка перабудаваць савецкую працу на фабрыцы.

У нас ужо створан старастат дэпутацкіх груп, якія ўключаюцца ў агульна фабрычную барацьбу за бальшавіцкае выкананьне прамфінпляну, якасьці прадукцыі, гаспадарчага разьліку, рабочага забясьпечаньня і інш.

У нас справа з выкананьнем прамфінпляну абстаіць так:

За першы квартал вытворчы плян выканан на 68,3 проц. Такое недавыкананьне вытворчай праграмы тлумачыцца наяўнасьцю шэрагу вытворчых непаладкаў і адсутнасьцю да 12 студзеня партыйнай і прафсаюзнай афармленай арганізацыі на фабрыцы. Пералом пачынаецца з сакавіка месяца, які быў абвешчан штурмавым. Сустрэчны другога кварталу прапрацоўваўся і ў выніку мы маем выкананьне прамфінпляну ў сакавіку месяцы з сустрэчным—94 проц., а бяз сустрэчнага перавыкананьне.

**За 20 дзён мая мы маем 123,5 проц. Зараз прыступілі да прапрацоўкі сустрэчнага бальшавіцкага пляну для трэцяга кварталу.**

У якасных паказальніках прамфінпляну маем надта невялікія дасягненьні, у выніку чаго абвешчан месячнік паходу за якасьць. Канкрэтна мы бярэм на сябе наступныя абавязкі:

1. Актыўным удзелам у месячніку паходу за якасьць дабіцца зьнішчэньня процанту браку да лічбы, прадугледжанай у прамфінпляне.

2. Перавесьці на гаспадарчы разьлік усе ніжэйшыя гаспадарчыя зьвяньні—агрэгат, вучастак, брыгады.

3. Прапрацаваць зварот ЦК партыі і Саўнаркому аб перабудове спажыўкаапэрацыі і намеціць канкрэтныя мерапрыемствы для перабудовы працы на аснове звароту нашага ЗРК.

4. У мэтах аўладаньня тэхнікай выпусьціць спэцыяльную пазыку, шляхам якой завербаваць ня менш 550 рабочых. Арганізаваць цэхавыя гурткі па аўладаньні тэхнікай, а ў школе малапісьменных старшага ўзросту ўвесьці курс машыназнаўства.

5. Арганізаваць новыя ўдарныя брыгады імя Віцебскага гарадзкога савету.

6. Поўнасьцю выканаць абавязкі, узятыя намі перад каапэрацыйнымі прыгараднымі гаспадаркамі ў справе засеву і ўборкі ўсёй плошчы і культурнага абслугоўваньня рабочых гаспадарак.

7. Работу падшэфных прыгарадных сельсаветаў перабудаваць тварам да задач сацыялістычнай рэканструкцыі трэцяга году.

8. Замацаваць савецкі актыў, вылучаны ў час перавыбараў гарсавету і вылучыць новы актыў у колькасьці 100 чал. для практычнай працы ў гарсавеце.

9. Вылучыць патрэбную колькасьць лепшых ударнікаў для сацсумяшчальнасьці.

10. Папулярызаваць рашэньні VI зьезду саветаў сярод усіх рабочых.

11. Актыўна дапамагаць справе прасоўваньня пазыкі трэцяга рашаючага году пяцігодкі сярод усіх рабочых, дабіцца поўнага ахопу пазыкай рабочых на месячны заробак.

12. Уцягнуць ва ўкладчыкі ашчадкасы ўсіх рабочых і паставіць узорна працу фабрычнай ашчадкасы.

13. Узмацніць шэфства над вайсковай часткай, ажывіць дзейнасьць асоавіахэмскай арганізацыі на фабрыцы, уцягнуць у яе шэрагі ўсіх рабочых і павысіць іх ваенна тэхнічныя веды.

14. Забясьпечыць абслугоўваньне нацменшасьцяй на іх роднай мове і ўзмацніць інтэрнацыянальнае выхаваньне рабочых.

**Мы выклікаем на сацспаборніцтва і ўдарніцтва ўсе віцебскія фабрыкі і заводы.**

**Няхай жывуць сапраўдныя бальшавіцкія тэмпы работы дэпутацкіх груп!**

**Няхай жыве Віцебскі гарсавет!**

**Няхай жыве УсеКП(б) і яе правадыр т. Сталін.**

**Рабочыя і работніцы швэйнай фабрыкі «Сьцяг Індустрыялізацыі»**

## Прыняць заклік швэйнікаў

Сьнежаньскі пленум ЦК і УсеКП(б), ЦКК і VI Усесаюзны зьезд саветаў рашуча паставілі пытаньне перад саветамі аб перабудове сваёй працы ў адпаведнасьці з задачамі трэцяга рашаючага году пяцігодкі, павярнуўшы работу саветаў тварам да вытворчасьці, тварам да калектывізацыі, зрабіўшы саветы сапраўднымі змагарамі за генэральную лінію партыі, за пяцігодку ў чатыры гады, за калектывізацыю, за пасьпяховае правядзеньне другой бальшавіцкай вясны, за правядзеньне ў жыцьцё ўсіх палітычна-гаспадарчых кампаній.

Пралетарыят Віцебшчыны прыняў актыўны ўдзел у правядзеньні справаздачна-перавыбарчай кампаніі гарсавету. Гэта кампанія дала прыліў 500 ударнікаў у партыю, 2 тысячы новых ударнікаў, 3 тысячы каштоўных прапаноў рабочых і тысячны рабочы актыў.

Аднак, мы на сёньняшні дзень, ня гледзячы на некаторыя дасягненьні ў рабоце гарсавету, усё-ж работа гарсавету, сельсаветаў і сэкцый цалком тварам да вытворчасьці, тварам да калгаснага будаўніцтва не павярнулася.

Сэкцыі па-ўдарнаму яшчэ не працуюць. Мы маем выпадкі няўдзельнічаньня многіх дэпутатаў і кандыдатаў гарсавету ў рабоце гарсавету і яго сэкцый і асабліва дрэнна абстаіць справа з наведваньнем прымацаванымі пленумаў сэкцый.

**Вось чаму зварот рабочых фабрыкі «Сьцяг індустрыялізацыі» да ўсіх рабочых і работніц гораду аб перабудове работы гарадзкога савету, павярнуўшы яго сапраўды тварам да вытворчасьці і да калгаснага будаўніцтва мае надзвычайна вялікае палітычнае значэньне.**

Рабочыя і работніцы швэйнага волату «Сьцяг індустрыялізацыі», пад кіраўніцтвам партыйнай арганізацыі, дабіліся вялізарнейшых посьпехаў у справе выкананьня прамфінпляну, шляхам мабілізацыі рабочых мас, разгортваньня сацспаборніцтва і ўдарніцтва, сустрэчнага прамфінпляну, і за 20 дзён мая прамфінплян выкананы на 123,5 проц.

Зараз рабочыя і работніцы фабрыкі прыступілі да прапрацоўкі сустрэчнага бальшавіцкага пляну трэцяй квадры і абвясьцілі месячнік паходу за якасьць. Мы ўпэўнены, што рабочыя ф-кі «Сьцяг індустрыялізацыі» і ў далейшым выканаюць вытворчую праграму і праграму трэцяга рашаючага году пяцігодкі наогул.

Рабочыя ф-кі «Сьцяг індустрыялізацыі» цесна ўвязваюць работу гарсавету, сельсаветаў, яго сэкцый, дэпутацкіх груп з усімі палітычна-гаспадарчымі задачамі партыі і ўлады, узяўшы на сябе шэраг канкрэтных абавязацельстваў, якія, бязумоўна, забясьпечаць поўнае выкананьне рашэньняў сьнежаньскага пленуму ЦК і ЦКК і VI зьезду саветаў.

Мы павінны зараз гэты зварот швэйнікаў Віцебшчыны давесьці да кожнага рабочага, работніцы, абгаварыўшы гэты зварот на ўсіх сходах, ва ўсіх цэхах і брыгадах.

Гэты зварот павінен садзейнічаць таму, каб усе рабочыя пад кіраўніцтвам партыйных і прафсаюзных арганізацый на мясцох мабілізаваліся на выкананьне і перавыкананьне прамфінпляну, за новую хвалю сацспаборніцтва і ўдарніцтва, за прыліў лепшых ударнікаў у партыю Леніна, за ўвядзеньне гаспадарчага разьліку ва ўсіх цэхах, за пасьпяховае правядзеньне другой бальшавіцкай вясны, за калектывізацыю і г. д.

Рабкорыя і нізавы друк павінны ў справе папулярызацыі звароту рабочых швэйнікаў адыграць вялікую ролю. Гэты зварот павінен абгаварвацца на рабкораўскіх сходах, аб ім павінны пісаць шматтыражкі і насьценгазэты.

Мы павінны яшчэ і яшчэ раз завастрыць пытаньне перад усімі партыйнымі і прафсаюзнымі арганізацыямі на мясцох аб большай увазе да работы гарсавету, аб аказаньні большай дапамогі дэпутацкім групам і штодзённым кіраўніцтве імі.

Гэты зварот рабочых швэйнікаў павінен быць стымулам для замацаваньня ўжо маючагася рабочага актыву за гарсаветам і вылучэньня новых лепшых ударнікаў.

Мы ўпэўнены, што зварот рабочых швэйнікаў сустрэне гарачы водгук усіх рабочых Віцебшчыны.

**Н. Дварсон.**

# ТЭЛЕГРАМЫ

## „За рабоча-сялянскую рэспубліку"

### Адозва гішпанскай кампартыі

**ПАРЫЖ, 20.** Гішпанская кампартыя зьвярнулася з адозвай к рабочым і салдатам Гішпаніі. Адозва паказвае, што часовы гішпанскі ўрад служыць капіталізму. Гэты ўрад бязьлітасна пачаў растрэльваць рабочых, якія думалі, што цяперашняя рэспубліка—іх рэспубліка. Растрэльваў для таго, каб абараніць фашысцкія банды і манархічных змоўцаў.

Адозва заклікае рабочых узброіцца, разброіць рэакцыйныя сілы і стварыць саветы рабочых дэпутатаў. Адозва заклікае аб'яднацца з рабочымі і абіраць дэпутатаў у саветы.

Рабочыя і салдаты—заканчвае адозва—змагайцеся за ўзбраеньне пралетарыяту, за саюз з сялянамі, каб дапамагчы ім у іх барацьбе за безадкладны захоп зямлі, за саветы рабочых і салдацкіх дэпутатаў, за рабоча-сялянскую рэспубліку.

## Становішча батрака ў Чэхаславакіі

**ПРАГА.** У зьвязку з узмацненьнем эканамічнага крызысу і павялічваючымся ўціскам падаткаў, усё больш цяжкім робіцца становішча сельска гаспадарчага пралетарыяту Чэхаславакіі. Сельгасрабочыя і сяляне беднякі асуджаны на паступовае вымираньне. Зарплата дасягае крыху больш кроны за гадзіну (крона каля 6 кап.).

## Гішпанія купляе савецкую нафту

**ПАРЫЖ. 23.** З Мадрыду паведамляюць, што прадстаўнік нафтасындыкату ў Гішпаніі т. Астроўскі падпісаў з гішпанскім урадам згоду аб пастаўцы ў Гішпанію звыш 1 млн. тон савецкай нафты.

## Камуністычнае самакіраўніцтва гораду дапамагае бастуючым

**ПАРЫЖ. 23.** У Туркуэне адбылася, арганізаваная рэвалюцыйным прафсаюзам тэкстыльшчыкаў, дэманстрацыя 3000 бастуючых. Да дэманстрантаў далучыліся калёны бастуючых з Ронка і Рубэ. Агульны сход унітарных мэталістых Туркуэна пастанавіў далучыцца да забастоўкі. Гарадзкое самакіраўніцтва, у якім большасьць камуністых, адпусьціла бастуючым 100 тысяч франкаў.

## Паравоз на гаспадарчым разрахунку

### Вопыт Акцябрскай дарогі даў добрыя вынікі

У Ленінградзе падведзены вынікі месячнай работы першых паравозных брыгад, што перайшлі на гасразрахунак. Брыгады, прымацаваныя да паравоза № 025323 на працягу месяца с'эканоміл 190 руб. 40 кап.—5 проц. к усёй суме выдаткаў на ўтрыманьне, рамонт і эксплёатацыю паравоза. Брыгада камсамольцаў паравоза № 093174 с'эканоміла 439 р. 12 кап.—15 проц. к агульнай суме выдаткаў. Урэшце брыгада пасажырскага паравоза Л-151 с'эканоміла 631 р. 47 кап.—10 проц. агульнай суме выдаткаў. Брыгады ўсіх трох паравозаў не дапусьцілі перавыдаткаў ні па аднаму з матар'ялаў, прычым каэфіцыэнт скарыстоўваньня манэўровых паравозаў значна павысіўся.

Агляд становішча ўсіх трох паравозаў паказаў, што эканомія дасягнута не ва ўшчэрбак паравозам. Часткі машын знаходзяцца ў добрым становішчы. Брыгады дасягнулі эканоміі, дзякуючы апэрацыйнаму ўліку сваіх выдаткаў. У гэтым—сакрэт эканоміі.

## Сяляне адмаўляюцца ўносіць арэндную плату

**СТАМБУЛ.** Узмацняецца рост рэвалюцыйнага руху сярод сялян Індыі. Памешчыкі, не атрымліваючы арэндной платы, захопліваюць рухомасьць, жывы і мёртвы інвэнтар сялян.

У правінцыі Оўд ужываюць прымусовую працу к няспраўным платнікам арэнды. У той-жа правінцыі сяляне забілі буйнейшага памешчыка, які прыбыў туды для спагнаньня арэнды.

# ПРЭЧ ПРАВАКАЦЫІ ФАШЫСТАУ!

## ПРЭЧ КАРНЫЯ ЭКСПЭДЫЦЫІ Ў ЗАХОДНЯЙ БЕЛАРУСІ!

**На новыя выпады польскіх фашыстых рабочыя Віцебску адказваюць яшчэ большым уздымам энтузіязму ў выкананьні прамфінпляну, пасьпяховым сканчэньні бальшавіцкай сяўбы, узмацненьні абароназдольнасьці краіны, паглыбленьні інтэрнацыянальнай і пралетарскай салідарнасьці, масавым уступленьнем у МОПР і дапамогай барацьбітом рэвалюцыі**

## Выканаем пяцігодку ў найкарацейшыя тэрміны

Мы, **рабочыя, служачыя і адміністрацыйна-тэхнічны пэрсанал швэйнай фабрыкі «Прафінтэрн»**, разам з усёй рабочай клясай Савецкага саюзу, пратэстуем супроць новых правакацый польскага фашызму і наглых выпадаў проці краіны саветаў.

У Заходняй Беларусі і Польшчы павялічваюцца нячуваныя бясчынствы і масавыя зьдзекі над рабочымі і сялянамі з боку азьвярэлага польскага фашызму, што знаходзіць сваё выяўленьне ня толькі ў катаваньні арыштаваных рэвалюцыянэраў палёным жалезам, уліваньні вады праз нос і забіваньні шпілек пад ногці, але і прамымі правакацыямі аб кінутых на ст. Падбродзьдзе бомбах быццам-бы рэвалюцыйнымі рабочымі, арганізаванымі для гэтай мэты камуністычнай партыяй Заходняй Беларусі.

З дню ў дзень працоўныя масы Заходняй Беларусі і Польшчы і арыштаваныя рэвалюцыянэры падвяргаюцца ганеньням і новым рэпрэсіям. Сотні мільёнаў і мільярды злотых выдаткоўваюцца польскім фашысцкім урадам на вайсковыя патрэбы, на атрыманьне паліцыі, дэфэнзыў і турмаў, у той час як для галодных мас рабочых, для пастрадаўшых ад паводкі ўрад ня хоча і не дае ніякіх сродкаў для аказаньня дапамогі. У Савецкім саюзе і ў прыватнасьці ў БССР урад аказаў вялікую дапамогу пастрадаўшаму ад паводкі працоўнаму насельніцтву, вылучыўшы як беззваротную пазыку 993720 пудоў насеньня, 60000 руб., а таксама вылучыўшы спэцыяльны фонд прамтавараў і адпусьціў дармова і па ільготнай цане лес пацярпеўшай ад наводненьня беднаце.

У адказ на наглыя выступленьні азьвярэлага бела-панскага польскага фашызму мы,—рабочыя, служачыя адміністрацыйна-тэхнічны пэрсанал фабрыкі «Прафінтэрн» яшчэ больш згуртуемся вакол ленінскай камуністычнай партыі, каб пад яе кіраўніцтвам працягваць штодзённую гэраічную барацьбу за выкананьне пяцігадовага пляну сацыялістычнага будаўніцтва у найкарацейшыя тэрміны.

Абавязваемся узмацніць штодзённую практычную работу МОПР, аказваць дапамогу зьняволеным рэвалюцыянэрам у капіталістычных турмах, дапамагчы пацярпеўшым ад наводненьня ў Заходняй Беларусі.

Будзем павялічваць свае вайсковыя веды, вывучаць ваенную тэхніку, будаваць паветраны флёт, гэтым самым узмацняючы абароназдольнасьць першай у сьвеце краіны пралетарскай дыктатуры.

Далоў правакацыю фашыстаў!

Рукі прэч ад нацыянальна-вызваленчага руху у Заходняй Беларусі!

Няхай жыве камуністычная партыя і яе ленінскі ЦК!

Няхай жыве чырвоны тыл міжнароднай рэвалюцыі—МОПР!

*

Пасьля мітынгу на фцы **«Прафінтэрн»** быў наладжан масавы збор сродкаў па падпісных лістох у дапамогу палітзьняволеным у капіталістычных турмах.

## Патрабуем спыненьня правакацый

### Вызваліць усіх палітзьняволеных

23 мая на фабрыцы „Сьцяг індустрыялізацыі" адбыўся шматлюдны мітынг пратэсту супроць новай правакацыі польскага фашызму, супроць катаваньняў палітзьняволеных у турмах капіталу.

Мітынг рабочых прыняў наступную рэзалюцыю пратэсту:

Сход рабочых швэйнай фабрыкі «Сьцяг індустрыялізацыі» рашуча пратэстуе супроць новай нахабнай правакацыі польскага фашызму. Новая хлусьня аб кінутых бомбах на ст. Падбродзьдзе мела на мэце разгортваньне кампаніі супроць усяго рэвалюцыйнага руху працоўных Заходняй Беларусі і іх правадыра камуністычнай партыі.

Падрыхтоўваючыся да вайны супроць СССР, польскі фашызм ідзе на самыя жорсткія мэтады белага тэрору.

Мы патрабуем спыненьня гэтых правакацый, вызваленьня ўсіх арыштаваных па падбродзкай справе.

У адказ на новую правакацыю польскага фашызму рабочыя швэйнага волату яшчэ шырэй разгорнуць ударніцкі рух у барацьбе за прамфінплян.

Бальшавіцкімі тэмпамі працы, узмацненьнем абароназдольнасьці краіны, паглыбленьнем інтэрнацыянальнай пралетарскай салідарнасьці, масавым уступленьнем у шэрагі МОПР'у і дапамогай барацьбітам рэвалюцыі мы адкажам на правакацыі белапанскай акупацыі ў Заходняй Беларусі.

Рукі прэч ад нацыянальна-вызваленчага руху ў Заходняй Беларусі!

Няхай жыве рэвалюцыйнае змаганьне працоўных мас Заходняй Беларусі пад кіраўніцтвам камуністычнае партыі!

# Трохкутнікі бударганізацый не рэагуюць

## НА ІГНАРАВАНЬНЕ ДЫРЭКТЫЎ ГарКК-РСІ

### Больш паловы аб'ектаў Белбудаб'яднаньня не забясьпечаны праэктамі

### АЖЫЦЬЦЯЎЛЕНЬНЕМ РАЦЫЯНАЛІЗАТАРСКІХ МЕРАПРЫЕМСТВАЎ ЗАБЯСЬПЕЧЫЦЬ ЗЬНІЖЭНЬНЕ САБЕКОШТУ БУДАЎНІЦТВА

## РСІ і пракуратура, за вамі слова

### Прыцягнуць да судовай адказнасьці шкоднікаў будаўніцтва

У свой час «Віцебскі Пралетары» пісаў аб шкодніцтве і безгаспадарчасьці на пабудовах 15-га будаўнічага вучастку Белсельбуду. Ня глядзячы на тое, што газэта патрабавала прыцягненьня да судовай адказнасьці шкоднікаў, РСІ і пракуратура ў гэтым напрамку пакуль што надзвычайна мала зрабілі і **брыдкасьці на будаўніцтве працягваюцца.**

Для будаўніцтва кароўніка абрана зусім нізкае, ня прыгоднае месца. Кароўнік амаль закапаны ў зямлю, а вокны яго знаходзяцца на 1,25 мэтра ад зямлі. Ніякага тэхнічнага нагляду з боку канторы Белсельбуду няма. Летась некалькі разоў на будаўніцтва прыяжджаў інжынэр **Масьленьніка**ў, але ён набіраў у садзе яблыкаў і зноў уяжджаў. Неаднаразова „Віцебскі Пралетары" пісаў аб дзесятніках, якія не будавалі, а шкодзілі.—**Грачухіне, Шалухіне Ц.** і іншых, якія вялі сэрод рабочых контррэвалюцыйныя размовы. За ўвесь час на будаўніцтве перамянілася 7 дзесятнікаў. Дзесятнік **Цярэнцьцеў** дапасаваўся на работу па пратэкцыі і разам з **Бурковым** тварыў махінацыі. **Цярэнцьцеў** перамяніў добрыя пілы будаўніцтва на свае—дрэнныя, ўласныя. Апрача таго, **Цярэнцьцеў і Буркоў** зрабілі зусім няправільную разьбіўку ўнутры кароўніка. Кармушкі пабудавалі ня так як патрэбна і ня там, дзе трэба і зараз іх зноў прыдзецца перабудоўваць. Падлога зроблена вельмі дрэнна. Сілосная вежа мае шмат дэфэктаў, штукатурка фундамаманту ўжо абвалілася, але на гэта ніхто ўвагі не зварочвае.

Ня лепш і на пабудовах Белдзяржбуду. У каапгасе «Новы шлях» два баракі павінны былі быць гатовы 10 мая, але яшчэ ніводзін з іх не гатоў. У адным бараку слалі пол без неабходнай колькасьці падлогавых лат. Прарабы **Лаговір і Крып'ядлоўскі** рэдка бываюць на будаўніцтве. З-за нядбайнасьці Белдзяржбуду, які сваечасова ня скончыў пабудову баракаў, каапгас «Новы шлях» не ўкамплектаваны рабочай сілай.

РСІ і пракуратура павінны зараз-жа ўмяшацца ў гэтую справу, прыцягнуўшы да судовай адказнасьці сьвядомых шкоднікаў будаўніцтва.

Ударная брыгада «Віцебскага Пралетарыя»—**Акаловіч, Палякоў.**

## Будаўнічыя арганізацыі працуюць старымі тэмпамі

Яшчэ ў студзені гарКК-РСІ дала дырэктывы аб падрыхтоўцы да будаўнічага сэзону. Але будаўнічы сэзон захапіў шмат арганізацый зьнянацку—яшчэ не заключана большая частка дагавароў з работадацелямі (аддзяленьне будаб'яднаньня на пабудову ФЗВ швэйнай фабрыкі, будкантора не заключыла дагаворы па 5 ці аб'ектах, камтрэст па 6-ці).

Аб'екты будаўніцтва разьмеркаваны паміж бударганізацыямі бяз уліку іх працаздольнасьці і фінансавай магутнасьці. З прычыны гэтага атрымалася, што будаб'яднаньне мае праграму на **18 аб'ектаў на суму 3.723 тысячы руб.**, а аддзяленьне Белбудканторы, значна ніжэй стаячае па сваёй фінансавай базе і будаўнічым вопыце мае праграму па **36 аб'ектах на суму 6.906 тысяч руб.** Па шэрагу аб'ектаў будаўніцтва яшчэ не адведзены вучасткі зямлі (ФЗВ швэйнай фабрыкі), не дасьледван грунт на будаўніцтве ясьляй, тэлефоннай станцыі аэрадрому, інтэрната вэтінстытуту, пэдінстытуту, пажарнага дэпо і інш.; ня ўлічаны памылкі мінулых год, калі пабудаваныя памяшканьні на недасьледваных вучастках давалі трэшчыны, у выніку чаго патрабаваўся грунтоўны рамонт.

Недапушчальным зьяўляецца адсутнасьць праэктаў. Па аддзяленьні Белбудаб'яднаньня дагэтуль няма праэктаў на палову аб'ектаў частка маючыхся не высунуты яшчэ ні на тэхнічнае, ні на грамадзкае абгаварэньне, у выніку чаго часам прыходзіцца спыняць работы з-за значных пераробак (біржа працы). Большая частка бударганізацый не распрацавалі календарна-вытворчых плянаў работ па асобных галінах будаўніцтва, **самацёкам ідзе вярбоўка і забясьпечаньне рабсілай і нарыхтоўка будматар'ялаў.** Па камтрэсту зусім не наладжана вярбоўка рабсілы па асобных кваліфікацыях, бэтоншчыкаў, землякопаў і інш., не навербавана ніводнага чалавека, у выніку чаго ўжо ёсьць зрыў работы (цагельны завод). Маецца таксама ажыятаж у вярбоўцы рабочых—Белбудканторы вербавала рабочых-каменшчыкаў у Гомелі з гарантыяй па 7 р. у дзень пры паменшанай норме выпрацоўкі, чым сарвала вярбоўку рабсілы будаб'яднаньню.

Будаўніцтва яшчэ ў большасьці залежыць ад выпадковай колькасьці матар'ялаў і тэрмінаў іх атрыманьня. Некаторыя матар'ялы маюцца ў нязначнай колькасьці, дадзеныя заяўкі не рэальныя. Белбудканторай упушчаны сарыяючыя ўмовы для нарыхтоўкі мясцовых матар'ялаў, з прычыны чаго маецца павышэньне каштоўнасьці матар'ялаў і спазьненьне. На асобных аб'ектах будаўніцтва няма адзінаначальля і адказных за работу.

**Недапушчальна ігнаруюцца дырэктывы аб мэханізацыі.** Белбудканторай нічога ня зроблена ў гэтай галіне ня толькі практычна, але нават не распрацаваны пляны мэханізацыі.

Бударганізацыі дагэтуль карыстаюцца яшчэ старымі расцэнкамі і апошнія сыстэматычна парушаюцца. Зноў распрацаваныя ўсебеларускія расцэнкі яшчэ не атрыманы.

Пры ўсіх гэтых прарывах з боку партыйных і прафсаюзных арганізацый да будаўніцтва праяўлена паўнейшая недаацэнка, многія з іх не аказаліся на чале разгортваньня сацспаборніцтва і ўдарніцтва, не мабілізавалі ўвагу мас на выкананьне буйнейшых задач па будаўніцтву.

Патрэбен безадкладны пералом. Трэба выявіць вінаватых у зрывах і прыцягнуць іх да строгай адказнасьці.

**Жыцельзэйф, Матусаў, Баснін.**

## Рацыянальна скарыстаць сталярную майстэрню

Пры Белбудаб'яднаньні маецца мэханізаваная сталярная майстэрня, якая мае нагрузку толькі да 40 проц., а будкантора і камтрэст выбываюць вялікія сталярныя работы самастойна самым першабытным чынам, у той час, калі майстэрня будаб'яднаньня магла-б цалком абслугоўваць і гэтыя арганізацыі. Будкантора прымушана пасылаць у гомельскую майстэрню частку сваіх сталярных работ, што каштуе надзвычайна дорага і апрача таго бываюць частыя псоты і паломкі пры перавозцы гатовых вырабаў.

Кожны гаспадарнік самастойна набывае буд'матар'ялы і паміж імі канкурэнцыя стала звычайным зьявішчам. Маюцца і такія факты, калі ў адной арганізацыі скапляюцца і ляжаць без усялякай карысьці вялікія запасы лесаматар'ялаў, а ў другой аранізацыі яго няма. Прыходзіцца плаціць у два разы больш і апрача таго тармозіцца сваечасовае разгортваньне будаўніцтва.

Такое становішча далей працягвацца ня можа. Неабходна зараз-жа вырашыць пытаньне аб арганізацыі адзінай сталярнай майстэрні, абсталяванай па апошняму слову тэхнікі, якая абслугоўвала-б усе бударганізацыі. Апрача таго, неабходна паставіць пытаньне аб арганізацыі адной будканторы, якая-б магла весьці і плянаваць будаўніцтва, што дало-б эканомію і рацыянальнае скарыстань не будматар'ялаў.

**Слова за адпаведнымі аргамі зацыямі.**

**Столяр.**

## Аднаразовы збор на патрэбы жыльлевага будаўніцтва

Для ўзмацненьня разгортваньня рабочага жыльлёвага будаўніцтва ў адпаведнасьці з хуткім ростам колькасьці рабочага складу ЦВК і СНК Саюзу ССР пастанаўляюць:

Увесьці на 1931 г. аднаразовы збор на патрэбы жыльлёвага будаўніцтва. Зборам абкладаюцца ўсе грамадзяне, маючыя самастойныя крыніцы прыбытку. Плацінікі падзяляюцца на пяць катэгорый: 1) рабочыя і служачыя, асобы, атрымліваючыя прыбыткі ад літаратурнай і навуковай работы, каапэраваныя саматужнікі і рамесьленьнікі, 2) некаапэраваныя саматужнікі і рамесьнікі, работаючыя бяз ужываньня наёмнай працы, 3) некаапэраваныя саматужнікі і рамесьнікі з колькасьцю наёмных рабочых ня больш трох і іншыя асобы, абкладаемыя прамысловым падаткам па цьвёрдых стаўках, 4) уласьнікі будынкаў, 5) уласьнікі гандлёвых і прамысловых прадпрыемстваў і іншыя асобы, маючыя непрацоўныя даходы.

Ад уплаты зборaў вызваляюцца грамадзяне, аднесеныя да першых трох катэгорый, калі іх заробак не перавышае 75 р. у месяц, прыцягнутыя ў 1931 г. к абкладаньню адзіным сельскагаспадарчым падаткам, ваенна-служачыя кадравага, радавога і начальствуючага складу, пэнсыянэры, вучні і інш.

Збор узімаецца ў залежнасьці ад месячнага прыбытку абкладаемага і складае 8 руб. для асоб, аднесеных к першай катэгорыі з заробкам да 100 р. у месяц, да 30 руб.—для асоб гэтай-жа катэгорыі з заробкам да 300 руб. Каэфіцыэнт разьмера збору для астатніх чатырох катэгорый у дачыненьні да першай складае: 1,5, 2, 3 і 5. За заробак звыш 300 руб. апрача асноўнай стаўкі, уносіцца адпаведная процантная надбаўка для першай катэгорыі 12 проц. і г. д.

Збор уплачваецца ў два тэрміны: асобамі, што аднесены да першай катэгорыі—пры атрыманьні заробку за першую палову чэрвеня і ліпеня 1931 г. іншымі платнікамі—да 15 чэрвеня і да 15 ліпеня 1931 г.

Збор паступае ў агульна-саюзны бюджэт, 25 проц. паступленьня збору адлічваецца ў мясцовыя сродкі.

Інструкцыя па дапасаваньні гэтай пастановы выдаецца Наркамфінам СССР.

## Дэзэртыры сацыялістычнага будаўніцтва

Групы менскіх і віцебскіх рабочых, прапрацаваўшы на Магнітабудзе некаторы час, адтуль ганебна дэзэртыравалі.

Рэдакцыя атрымала пастанову агульнага сходу рабочых і служачых арганізацыі Стальмост, што працуе на Магнітабудзе.

«Заслухаўшы інфармацыю аб дэзэртырак менскай і віцебскай групы з будаўніцтва вялізарнейшага волату пяцігодкі Магнітабуду, агульны сход рабочых і служачых Стальмоста ганьбіць дэзэртырскі ўчынак вышэйназваных рабочых і як дэзэртыраў працоўнага фронту перадае іх таварыскаму суду, аднаасова выключыўшы з саюзу».

У адказ дэзэртырам, рабочыя і служачыя замацаваліся да канца будаўніцтва волата і выклікаюць пасьледваць іх прыкладу ўсіх рабочых і служачых Магнітабуду.

Вось прозьвішчы дэзэртыраў і лятуноў, якія, пагнаўшыся за доўгім рублём, пакінулі важнейшы вучастак сацыялістычнага будаўніцтва:

**Дворкін Міхась, Будо Мікола, Цёмкін, Робінчук, Паняцюк Ул., Голубь, Канцлер, Шмыкаў і інш.**

## Агляд мясцовай прамысловасьці правесьці пры самым шырокім удзеле грамадзкасьці

ЦКК-НК РСІ, ВСНГБ, ЦСПСБ і НКФ пачалі агляд становішча мясцовай прамысловасьці БССР і выкананьня дырэктыў партыйных і вышэйшых урадавых органаў.

Мясцовая прамысловасьць, падпарадкаваная РВК і гарсаветам, за апошнія гады прайшла шлях шпаркага развіцьця. Дырэктывы партыі і ўраду аб разгортваньні ў БССР прамысловасьці, базіруючайся на мясцовай не дэфіцытнай сыравіне знайшлі сваё асаблівае пераламленьне па лініі мясцовай прамысловасьці. Некалькі лічбаў характарызуюць разьвіцьцё мясцовай прамысловасьці: валавая прадукцыя складала ў 28—29 г. **15,2** міл. альбо ўзрост супроць 27—28 г. на 45,4 проц., а ў 29—30 г.—**5,9** міл. руб.—узрост на 70 проц. супроць 28—29 г.

Рабсіла складала ў 28—29 г.—4632 чал., у 29—30 г.—да 7321 чал.

Разгортваньне мясцовай пр-ці ў 1931 г. характарызуецца наступнымі асноўнымі паказальнікамі:

Валавая прадукцыя па цэнах 26—27 г.—**67,4** міл. р. альбо рост супроць 29—30 г. **на 160 проц.**

Рабсіла—8191 чал. сталых і 7862 сэзонных, альбо адпаведны ўзрост супроць 29—30 г. **на 57,5 процанту і 139,4 процанту.**

Гэтыя лічбы сьведчаць аб тым, што мясцовая прамысловасьць зьяўляецца адным з важных сэктараў усёй народнай гаспадаркі БССР.

Між тым увага, якая удзяляецца гэтаму сэктару народнай гаспадаркі, як з боку цэнтральных плянірующых устаноў, гэтак і на мясцох—яўна не выстарчальная і патрабуе каранного пералому.

Спэцыфічныя ўмовы мясцовай прамысловасьці, а менавіта яе раскіданасьць, наяўнасьць у кожным раёне у адным падпарадкаваньні шэрагу розных галін вытворчасьці, складанасьць яе эканамічнага і галоўнае, тэхнічнага кіраўніцтва, патрабуюць асаблівай прапрацоўкі і значнай арганізацыі.

Пачынаемы агляд ставіць мэтай вывучэньня як на мясцох, гэтак і ў цэнтры шэраг важнейшых пытаньняў: як выконваецца дырэктыва партыі і ўраду ў адносінах разьвіцьця мясцовай прамысловасьці, ступень скарыстаньня мясцовых сыравінных рэсурсаў, напрамак разьвіцьця асобных галін прамысловасьці і г. д. Такія пытаньні, як плянаваньне і тэхнічнае кіраўніцтва, формы кіраўніцтва мясцовай прамысловасьці—інструктаж і сувязь цэнтральных устаноў з раёнамі, арганізацыйная структура ў цэнтры і на мясцох, гэтыя пытаньні асабліва пасьля ліквідацыі акруг і перанясеньня цэнтру усёй работы ў раён патрабуюць вывучэньня і вырашэньня, бо ад гэтага ў значнай ступені залежыць пасьпяховасьць работы мясцовай прамысловасьці. Пляны, якія складаліся, не прашлі міма рук шкоднікаў і гэта зараз адчуваецца. Ужо да агляду высьвятляецца «тэхніка» плянаваньня, дрэннае гэаграфінае разьмяшчэньне мясцовай прамысловасьці, не эфектыўнасьць шэрагу капітальных укладаньняў. Сьвядомае тармажэньне разгортваньнем торпараспрацовак і пераводу мясцовай прамысловасьці, пажыраючай шмат вугалю і дроў, на тарпяны апал і шэраг інш. момантаў.

Значнае месца ў пачынаемым аглядзе займае праверка работы самі "прадпрыемстваў, як выканан і выконваецца прамфінплян па колькасных і якасных паказальніках. Аналіз саміх плянаў, тэхніка іх складаньня, давядзеньне іх да кожнага рабочага, як уводзіцца гаспадарчы разрахунак і вынікі дагаворнай кампаніі, пытаньні крэдытнай рэформы. Скарыстаньне усіх вытворчых магчымасьцяў прадпрыемства і становішча з мабілізацыяй унутраных рэсурсаў, камплекс пытаньняў эканамічнай і масавай працы: сацспаборніцтва, ударніцтва, вынаходзтва, рацыяналізацыя, скарыстаньне рабочых прапаноў, пераход на 7-гадзінны рабочы дзень, бесьперапынны рабочы тыдзень, становішча з аховай працы зарплатай, падрыхтоўкай кадраў рабочых і тэхнічных, пастаноўка вучоту і справаздачнасьці, ход капітальнага будаўніцтва і падрыхтоўка да 1932 г.—усё гэта жыцьцёвыя моманты работ усёй прамысловасьці і кожнага прадпрыемства паасобку. Для мясцовай прамысловасьці пытаньні патрабуюць асабовага высьвятленьня і зруху, бо фактычна да апошняга часу большасьць прадпрыемстваў не працавала на гаспадарчым разрахунку.

Строгі гаспадарчы разрахунак, плянаваасьць, справаздачнасьць, точнасьць дагэтуль яшчэ не ў пашане ў значнай частцы гаспадарнікаў мясцовай прамысловасьці. Па маючыхся права-апартуністычных разважаньнях аб тым, што мясцовая прамысловасьць ня можа вытрымаць такой дысцыпліны, якая зараз патрабуецца, ёй гэта не пад сілу таму, што яна адстала яшчэ па параўнаньні з рэспубліканскай, ссылка на адсутнасьць кадраў і інш., трэба будзе рашуча ўдарыць.

І, нарэшце, пытаньні кіраўніцтва мясцовай прамысловасьцю і ўдзел у яе рабоце гарсавету, сэкцый, прафарганізацый.

Пасьпяховае правядзеньне гэтага важнага агляду залежыць ад ступені і дапамогі брыгадам з боку мясцовых кіруючых органаў і ступені ўдзелу ў аглядзе шырокай рабочай масы, прадпрыемстваў мясцовай прамысловасьці.

Пры мабілізацыі ўсёй пралетарскай грамадзкасьці для гэтага агляду вышэйшыя ўрадавыя і дырэктыўныя органы змогуць на грунце больш поўных матар'ялаў намеціць правільныя далейшыя шляхі разьвіцьця мясцовай прамысловасьці.

**Ізакоў.**

## Шырокая нарада сакратароў калектываў КСМ, ячэек і цэх'ячэек, членаў і кандыдатаў пленуму гаркому КСМ

**Сёньня, а 7 гадз. увечары, у памяшканьні гаркому КСМ скліканецца нарада сакратароў калектываў КСМ, ячэек і цэх'ячэек, разам з членамі і кандыдатамі пленуму гаркому па пытаньні аб справаздачна-перавыбарчай кампаніі бюро камсамольскіх ячэек.**

## За новыя пісьменьніцкія кадры з рабочых-ударнікаў

Перажываемы намі пэрыяд надзвычайна багаты вялічэзнымі зрухамі ў сацыялістычным будаўніцтве. Пралетарыят і працоўныя, пад кіраўніцтвам бальшавіцкай партыі, ахопленыя нябачаным уздымам творчага энтузіязму, шырока разгарнуўшы хвалю сацспаборніцтва і ўдарніцтва, вядуць узмацнёны, рашучы наступ на усіх франтох сацыялістычнага будаўніцтва, завяршаюць у трэцім рашаючым годзе пяцігодкі пабудову фундаманту сацыялістычнай эканомікі. Па шэрагу галін прамысловасьці пяцігодка ўжо выканана ў 2½ гады, астатнія-ж выконваюць яе ў 3 і 4 гады. Вёска пераходзіць на калектыўны лад жыцьця. На базе суцэльнай калектывізацыі ліквідуецца апошняя капіталістычная кляса—кулацтва.

518 новых прадпрыемстваў і 1040 машына-трактарных станцый, уваходзячых у строй у гэтым годзе—вось яскравыя паказальнікі нашага вялічэзнага росту, нашага нясупыннага, пераможнага руху наперад.

Перадавікі вытворчасьці і калгасных палёў—ударнікі — вось хто зараз у корані перайначвае на новы лад жыцьцё, будуе новую сацыялістычную грамаду, захапляе сваім прыкладам адсталых рабочых.

Разам з гаспадарчым уздымам і на падставе яго шпарка ўзрастаюць культурныя запатрабаваньні мас. Узьнімаецца цяга да культуры. Расьце патрэбнасьць у кнізе. Пашыраецца і павялічваецца ўвага да літаратуры.

Перад пралетарскай літаратурай зараз стаяць надзвычайна складаныя і адказныя задачы. Пралетарская літаратура павінна зрабіцца рухавіком волацкага ўздыму будаўніцтва, зброяй у пераможнай барацьбе пралетарыяту за новую грамаду, за новага сацыялістычнага чалавека.

Гэтыя задачы абавязваюць пралетарскага пісьменьніка даць такія творы, якія-б мастацкім словам, перарабляючы псыхіку мас, дапамагалі-б партыі і рабочай клясе яшчэ шпарчэй рушыцца наперад да сацыялізму. Гэтыя творы павінны адбіваць сапраўднае жыцьцё вытворчасьці, з тым, каб на лепшых прыкладах работы выхоўваць новага будаўніка, адначасова бічуючы ўсё нягоднае, што трухлявымі карчамі стаіць на нашым шляху. Рабочы павінен знайсьці ў літаратуры самога сябе, сваю работу, барацьбу за прамфінплян, за пяцігодку. Такія творы можа даць пісьменьнік, які сам вышаў з гушчаў рабочых, якому добра знаёма вытворчасьць, жыцьцё і патрэбы рабочых. Адгэтуль вынікае неабходнасьць папаўненьня шэрагаў пралетарскай літаратуры новымі кадрамі пісьменьнікаў з ліку рабочых-ударнікаў. Яны павінны зрабіцца апорай пралетарскага літаратурнага руху.

Абвешчаны заклік рабочых-ударнікаў у літаратуру ўжо даў свае вынікі. Мы маем дзесяткі новых імён, якія ўвайшлі ў пралетарскую літаратуру непасрэдна з вытворчасьці, з цэху, ад варштату, з асяродзішча рабочых. Выдадзеныя ў друку пакуль невялічкія кніжкі і зборнічкі, насычаны пафосам сацыялістычнага будаўніцтва, яны выразна адбіваюць гэроіку рабочага калектыву, яго творчы энтузіязм у барацьбе за пяцігодку. Гэтыя кніжкі зрабілі вялікае ўражаньне на Максіма Горкага, які з захапленьнем пісаў аб гэтым вялікім пачынаньні.

Як-жа ў гэтых адносінах абстаіць справа ў нас, у Віцебску? Трэба прызнаць, што тут мы маем пакуль што пустое месца. Праўда, лёзунг „рабочы-ударнік у літаратуру" шмат часу займаў у нашых размовах, на сходах, выносіліся і рэзалюцыі заклікаючага характару, але далей гэтага справа не пайшла. Канкрэтных вынікаў практычнага ператварэньня ў жыцьцё гэтага лёзунгу ў нас, пакуль што, няма.

Літаратурнае жыцьцё Віцебску за апошні час наогул неяк замёрла.

Пэрыяд рэарганізацыі былой акруговай філіі БелАПП надта зацягнуўся, амаль палова членаў выбылі з філіі. Кіраўнікі часовага бюро настолькі перагружаны асноўнай адміністрацыйна гаспадарчай і іншай працай, не маглі ня толькі па сапраўднаму ўзяцца за кіраўніцтва, але і заняцца сваёй творчай працай. Менавіта за апошні час філія мае зусім нездавальняючы рост творчасьці.

Арганізаваныя літаратурныя гурткі складаюцца з выпадковых людзей, у большасьці з вучнёўскай моладзі. Рабочых-жа ударнікаў у іх зусім мала. Такія буйныя прадпрыемствы, як «Чырвоны мэталіст», «Дзьвіна» літаратурных гурткоў ня маюць і выяўленьне ў масе рабочых-ударнікаў новых кадраў рабочых пісьменьнікаў не праводзілася.

Трэба адзначыць, што партыйнае кіраўніцтва філіяй было зусім недастатковым, адсутнічала сувязь з камсамолам. Культсэктар гарпрафсавету вельмі мала дапамагаў у арганізацыі гурткоў.

Літаратуразнаўцы - выкладчыкі таксама ня ўсе пайшлі насустрач філіі і многія з іх, адгаварыўшыся вялікай колькасьцю нагрузак, пасьпяшылі стаць з боку ад гэтай працы.

Значны адбітак на працы рабіла адсутнасьць літаратурнай старонкі ў газэце, дзе-б маглі выяўляцца пачынаючыя пісьменьнікі.

Адзіным найбольш значным дасягненьнем філіі за апошні час можна лічыць выданьне трэцяга зборніка „Рытмы будаваньня", у якім прынялі ўдзел чатыры рабочых-ударнікі. Але-ж у літаратуру яны прышлі яшчэ да закліку.

Што трэба рабіць зараз? Першае, гэта трэба абраць сталае праўленьне віцебскай АПП, якое-б сапраўды магло кіраваць працай і забясьпечыць выкананьне задач, пастаўленых партыяй перад пралетарскай літаратурай.

Узмацніць партыйнае кіраўніцтва асацыяцыяй.

Наладзіць цесную сувязь з камсамолам. Камсамол павінен даць асацыяцыі сваіх маладых рабочых пісьменьнікаў.

Культсэктар гарпрафсавету павінен павярнуцца тварам да пралетарскай літаратуры і прыйсьці на дапамогу асацыяцыі ў арганізацыі гурткоў і забясьпечаньні іх кіраўнікамі.

Трэба неадкладна выявіць з масы рабочых - ударнікаў «Чырвонага мэталіста», „Дзьвіны" пачынаючых пісьменьнікаў і аб'яднаць іх у гурткі для супольнай вучобы і творчай работы.

Шматтыражкі прадпрыемстваў павінны зьявіцца асноўнымі цэнтрамі, вакол якіх будуць згуртоўвацца пісьменьніцкія кадры і дзе яны пачнуць выяўляць сябе.

Неабходна вырашыць пытаньне аб выданьні пры газэце «Віцебскі Пралетары» штомесячнага літаратурнага дадатку, вакол якога згуртоўваліся-б пачынаючыя.

Час перайсьці ад агульных размоў да канкрэтнай працы. Лёзунг: „рабочы-ударнік—у літаратуру" віцебская АПП павінна ператварыць у жыцьцё.

**Зьм. Жыткевіч.**

# די ווירטשאפטלעכע, פארטעישע און פראפעסיאנעלע ארגאניזאציעס פילן שלעכט אויס

## די פארטיי-באשלוסן וועגן ארגאניזירן און שטיצן די ארבעטער-דערפינדער און ראציאנאליזאטארעס

„...„דורכקוקנדיק די פאלן פון ניט אויספילן די דירעקטיוון וועגן ארבעטער-דערפינדערישקייטן, ווי איינע פון די ערגסטע סימאנים פון אפארטוניזם אין דער פראקטיק..."

(פון באשטימונג פון צ. ק. אל.קפ(ב) פון 26-טן אקטיאבר 1930 יאר).

## ברייטער אנטוויקלעז און אויסנוצן די מאסאווע דערפידנעריי

אין פעריאָד פון קאָלאָסאלן-וווקס פון סאציאליסטישער בויונג און שעפערישע איניציאטיוו פון ארבעטער קלאס, האט אָן אויסשליסלעכע באדייטונג די מאסן דערפינדונג, אלס איינער פון דער וויכטיקסטער פארם פון אומיטלבארן ארבעטער-אנטייל אין דער סאציאליסטישער ראציאנאליזאציע פון דער פראדוקציע.

אבער נאך ביז היינטיקן טאג איז דאס אויסנוצונג פון די דערפינדונגען און ארבעטער-פארשלאגן אף די אונטערנעמונגען, אוועקגעשטעלט געווארן אינגאנצן ניט באפרידיקט, וואס איז אַ דעזולטאט פון וואלאקיטע און סאבאטאזש, פון אפולער אומפאראנטווארטלעכקייט און ניט דערשאצונג פון די ווירטשאפטלעכע פארטעישע און פראפעסיאנעלע ארגאניזאציעס די באדייטונג פון מאסן דערפינדונג פאר דער שאפונג פון אַ נייער טעכניק, פארזיכערנדיק אין פ. ס. ס. ר. דעם וווקס פון ארבעטס-פראדוקטיוקייט.

די ווירט-ארגאנען און די זאוואד-פארוואלטונגען, מוזן אינגאנצן פארזיכערן, דאס פאנאנדערקוקן צו דער צייט, די עקספערטיזן, דיסקאנט און רעאליזאציע פון ארבעטער-פארשלאגן, פארווירקלעכן אין דער דערפינדונגס-אנטייל אין דער סאציאליסטישער ראציאנאליזאציע פון דער פעריאָד פון קאָלאָסאלן-וווקס פון סאציאליסטישער בויונג און שעפערישע איניציאטיוו פון ארבעטער קלאס, האט אָן אויסשליסלעכע באדייטונג די מאסן דערפינדונג, אלס איינער פון דער וויכטיקסטער פארם פון אומיטלבארן ארבעטער-אנטייל אין דער סאציאליסטישער ראציאנאליזאציע פון דער פראדוקציע.

אבער נאך ביז היינטיקן טאג איז דאס אויסנוצונג פון די דערפינדונגען און ארבעטער-פארשלאגן אף די אונטערנעמונגען, אוועקגעשטעלט געווארן אינגאנצן ניט באפרידיקט, וואס איז אַ דעזולטאט פון וואלאקיטע און סאבאטאזש, פון אפולער אומפאראנטווארטלעכקייט און ניט דערשאצונג פון די ווירטשאפטלעכע פארטעישע און פראפעסיאנעלע ארגאניזאציעס די באדייטונג פון מאסן דערפינדונג פאר דער שאפונג פון אַ נייער טעכניק, פארזיכערנדיק אין פ. ס. ס. ר. דעם וווקס פון ארבעטס-פראדוקטיוקייט.

די ווירט-ארגאנען און די זאוואד-פארוואלטונגען, מוזן אינגאנצן פארזיכערן, דאס פאנאנדערקוקן צו דער צייט, די עקספערטיזן, דיסקאנט און רעאליזאציע פון ארבעטער-פארשלאגן, פארווירקלעכן אין דער דערפינדונגס-קעמערלעך און ארגאנען פון רעאליזירן די דערפינדונגען.

## באצאלט דעם כעשבן

(שוך-פאבריק „לעקערט")

די שוך-פאבריק „לעקערט" ציילט אָן 1500 ארבעטער.

אין דער פאבריק איז דא אַ גרויסע צאל ארבעטער-דערפינדער, נאר קיין שום הילף באקומען זיי ניט, אלס ביישפיל קאן דינען אזא פאקט:

דער ארבעטער מאגערגוט—אקטיווער קאמיוניסט—האט דערפונדן צוויי מאשינען, אוינע אף אויפפרעסען דעם הינטערשטן נאט אין די קאמאשן און די צווייטע צו באארבעטן דעם ראנט. דאס וואלט אף אסאך פארגיינערט די ארבעט און פארבעסערט די קוואליטעט. ער האט אויך אריינגעטראגן אַ גאנצע ריי ראציאנאליזאטערישע פארשלאגן, וועלכע וואלטן געגעבן אַ גרויסע עקאנאמיע, ליגן אָבער די מאדעלן און פארשלאגן ערגעץ פארשטעקט אן שום באוועגונג. אף דער פראגע, וואס איז געשטעלט געווארן דער אדמיניסטראציע—ווען דיינקען זיי צו רעאליזירן די דערפינדונגען, ענטפערט מען, אַז „עס ניטא קיין צייט צו פארגעמען זיך דערמיט". מאָגערגוטן האָט מען אָבער דערווייל ניט פארגעסן צו פרעמירן מיט... 25 רובל.

דער הויפט מעכאניק פון שטעפער-צעך כ' פינוס האט דערפונדן אַ מאשין וואס שטעפט די קאנטן און שניידט גלייכצייטיק ארום די זייטלעך. ליגט אט די מאדעל שוין אַ האלב יאר צייט און ווארט איר ריי.

ווערטפולע פארשלאגן האט אויך אריינגעטראגן דער כ' גראנדעל, אָבער מיטן זעלביקן רעזולטאט.

דערדאזיקער צוגאנג צו דער פראגע וועגן רעאליזירן די ארבעטער-פארשלאגן האט געבראכט צו דעם, אז די אקטיווקייט פון די ארבעטער איז געפאלן. וואס וועל איך אריינטראגן פארשלאגן,—טיינען די ארבעטער, אז אלץ איינס ווערן זיי ניט דורכגעפירט.

קיין שום דערציונג-ארבעט אדער קאנסולטאציע פאר דערפינדער איז ניט פאראן. אף דעם געביט ווערט אבסאליוט גארניט געטאן. אזא באציונג צו ארבעטער-פארשלאגן און דערפינדער, באזונדערס איצט נאכן ערשטן אלווייסרוסלענדישן צוזאמענטאר פון די דערפינדער און ראציאנאליזאטארן איז א פאשעטער פארברעכן.

בריגאדיר ק. אקטיאבריינסקי.

## די שעפערישע דערפינדערישקייט שלאגט ווי פוז א קוואל

(זאקן-פאבריק „קלארע צעטקין")

פאר די 4 כאדאשים פונעם ווירטשאפטיאָר איז בא אונדז אריינגעטראגן געווארן 326 פארשלאגן, א טייל פון וועלכע זיינען דורכגעפירט געווארן. די אביעריקע ווארטן אף זייער ריי.

די רעאליזירטע ארבעטער-פארשלאגן האבן געגעבן עקאנאמיע 8000 ר' א כוידעש.

צווישן די ארבעטער איז ברייט פאפולאריזירט די וויכטיקייט פון די אריינגעטראגענע פארשלאגן. א דאנק דעם איז טאקע דא א גרויסער צופלוס פון פארשלאגן.

די ארבעטער פרודניקאוו און פרומקינא האבן דערפונדן א מאשין, וועלכע האָט שוין פאר די פיר כאדאשים איינגעשפארט 6000 רובל.

דער ארבעטער כ. פאדזונאס האט אויסגעפונען א שטאמפ צו אויסארבעטן טעקעלא" וועלכע די פאבריק האט מיט שווערקייטן ביז איצט באקומען פון אויסלאנד. אט די דערפינדונג וועט געבן 3000 רובל גאלד יערלעכע עקאנאמיע.

שלעכט איז דאס, וואס פאר די דערפינדער איז ביז איצט ניט ארגאניזירט געווארן קיין קאנסולטאציע, וועלכע זאל זיי געבן די געהעריקע הילף אין דער ארבעט און זאל אופהויבן זייער טעכנישן נוצן ניוואו.

מען קאן מיט פרייד קאנסטאטירן, אז אפן געביט פון רעאליזירן די ארבעטער-פארשלאגן גייט די זאקן-פאבריק פארויס. אלע ארבעטער-פארשלאגן ווערן אפוריר באטראכט אף אַ פראָדוציר-באַראטונג און ערשט דאן ווערן זיי דורכגעפירט אין לעבן.

די פאבריק-אָרגאניזאציעס דארפן נאר מיטהעלפן די ראציאָנאליזאטארעס און דערפינדער צו באהערשן די טעכניק.

בריגאדע:

כ. מאגידאווא, י. סלאווין.

## ארבעטער-פארשלאגן ווערן איגנאירט

פאר דער לעצטער צייט איז אפן זאוואד „קאמיטערן" אריינגעטראגן געווארן פארשידענע 30 פארשלאגן וועגן ראציאָנאליזירן אייניקע פראצעסן, אבער קיין איין פארשלאג איז ניט דורכגעפירט געווארן אין לעבן. אייניקע פארשלאגן האבן זיך געפארדערט, אז מען זאל זיי טעכניש באארבעטן—נאר דערביי זיינען זיי געבליבן.

עס פארשטייט זיך, אַז אַזאַ צושטאנד שלאָגט איבערן ארבעטער-ענטוזיאזם און פירט דערצו, אז מען זאל קיין פארשלאגן ניט אריינטראגן.

די אדמיניסטראציע, באקומענדיק אַ גרויסע באשטעלונג אף וטולקעס פאר טראקטארן האט פארגעלייגט דעם „בריז" (ניט ווענדענדיק זיך צו די ארבעטער) געבן פארשלאגן, ווי אזוי עקאנאמישער אויספילן די באשטעלונג.

6 פארשלאגן האבן ארבעטער אריינגעטראגן און גאנץ ווינשנסווערטע, נאר דער אינזשיניער בריוקאוו האט דורכגעפירט זיינעם אן אייגענעם פארשלאג, וועלכער לויט די מיינונג פון ספעציאליסטן איז ווייט ניט קיין באפרידיקטער.

די מיטגלידער פון „בריז" מיכאי-לאווסקי און קאגאן גיבן ניט אף קיין שום אכט דער ארבעט, אזוי ארום ווערט דער שעפערישער ענטוזיאזם פון די ארבעטער ניט אויסגענוצט.

די געהעריקע ארגאניזאציעס דארפן אופלעבן די ארבעט פון „בריז".

י. ש. קורנאוו.

## גענוג צו זייז הינטערשטעליק!

די פארטעישע און פראפעסיאנעלע אָרגאניזאציעס אין דער זאָקן-פאבריק „קלאָרע צעטקין", האבן באדארפט אָנכאפן זיך אן דער ווארן די דורכרייסן, אף דעם געביט, שטעלן די פראגע ווי נויטיק, וועקן און רופן וועמען מען דארף—דאס האט מען פארגעסן.

אסאך שטעלן פאלש אוועק די פראגע פון אנהויב אָן. דורכן אויסטיטשן דעם לאזונג צו באַהאנדלען די טעכניק ווי אַ ריין-טעכנישע פראגע, וואס ווערט געלייזט מיטן שאפן אַ „טעכנישן קרייזל אדער אנדערע טעכנישע שולן פאר די ארבעטער, ניט שטעלנדיק די פראגע אין דער פולער ברייט וועגן אנעמען גאנץ אנטשיידנדיקע מיטלען צו באַהערשן די טעכניק פון דער פראָדוקציע, די טעכניק פון דער אנפירונג יע דער אף זיין געביט, ווו די פארטיי האט אים אוועקגעשטעלט.

די פראגע וועגן באהערשן די טעכניק אין די באדינגונגען פונעם דריטן אנטשיידנדיקן יאר פאדערט פון אונדזערע ארגאניזאציעס אן ערנסטע באציונג. אין אלע פאבריקן, זאוואדן, מוזן געשאפן ווערן קרייזן, יעדער ארבעטער מוז באהערשן די טעכניק. די פראדוציר-סעקטערס פון די פארטיי-קאלעקטיוון און פאבקאמען מוזן אפגעבן די געהעריקע אופמערקזאמקייט דער פראגע. די ארבעט פון די קרייזן „טעכמאס" דארף איבערגעבויט ווערן אין אייניקלאנג מיט דער גאנצער פראפאַרבעט. עס דארף געשאפן ווערן אַ מאסן-באוועגונג ארום דעם „טעכמאס". ערשט דאן וועלן מיר זיכער פארווירקלעכן דעם לאזונג:

„דעריאגן און איבעריאגן די קאפיטאליסטישע לענדער אין טעכנישן זין אין מעשאך פון די נאענטסטע צען יאר!"

וויטעבסקער אונטערנעמונגען טארן מער ניט בלייבן הינטערשטעליק!

מ. קליאנסקי.

## לערנט זיך אויסנוצן די שעפערישע ארבעטער-איניציאטיוו

(דויטפאניקער זאוואָד „מעטאליסט").

די ראציאנאליזאציע-ארבעט בא אונדז אין זאוואד איז ביז דער צייט געווען איינע פון די סאמע אפגעשטאנענע אין באצירקן. ערשט אין מיי כוידעש ד. י. קומט פאר אן איבעריבראך אין דער באציונג צו די ארבעטער-פארשלאגן, און דאס לאזט זיך גלייך פילן.

די ארבעטער-דערפינדונג אין אונזער זאוואד דארף אונדז מיטהעלפן אַרויס-צוקריכן פון די גרויסע דורכרייסן, און אף דעם געביט האבן מיר באשטימטע ערגרייכונגען. דער ארבעטער פון אַקער-צעך כ' קירוק האט אריינגעטראגן אַ פארשלאג, אַז די מוליאַרעס, וועלכע לאדן די אויוועלעך אין צעך, זאלן די ציגל ניט לייגן, נאר שטעלן, דאס האָט געגעבן אַ גרויסע עקאנאמיע, ווייל אויב פריער פלעגן די ציגל אויסגעבערענט ווערן קימאט אלע 3—4 טעג—האַלטן זיי איצט אויס ביז 2 וואכן.

די דערפינדער דודקאוו, לאסינסקי, פרידמאן, ריבינצקי, ציכאש, גוליעוויטש א. א. האָבן אריינגעטראגן אַ גאנצע ריי וויכטיקע פארשלאגן, וועלכע גיבן דעם זאוואד צעגדליקער טויזנטער רובל עקאָנאָמיע אַ יאָר. דער זאוואָד פאַרמאָגט ביז 50 ראציאנאליזאטערס דערפינדער, וועלכע האבן געבראכט גרויסע נוצן דעם זאוואד.

די ביוראָ פון פארטיי-קעמערל האט זיך פארינטערעסירט מיטן צושטאנד פון „בריז" אפן זאוואד און האט אויסגעהערט אַף איינער פון אירע זיצונגען אַ באריכט פון „בריז". דער פארטיי-קאלעקטיוו האט קאָנסטאטירט, אַז דער „בריז" האָט ניט געארבעט און אַז אָנשטאט צו שטעלן זיך אין דער שפיץ פון דער מאסע און אונטערכאפן דעם אַרבעטער-ענטוזיאזם, האט זיך כ' קאוואלנקאָ פארנומען מיט אנדערע אַרבעטן. די ביוראָ האָט פארגעלייגט, אַז ביז דעם 15-טן מיי זאלן אלע ארבעטער פארשלאגן רעאליזירט ווערן.

פון 15-טן מיי, אין צוזאמענהאנג מיטן דורכפירן דעם כוידעש פון איינשפארן מעטאל און באהייצונג, האט די ראציאנאליזאציע-ביורא פאַנאנדערגעוויקלטער אַ גרויסע אַרבעט פון זאמלען אַרבעטער-פארשלאגן וועגן דעם, ווי אַזוי צו פארבייטן דעפיציטן מעטאל אַף גיט דעפיציטן, ווי פארבייטן מעטאל אַף האָלץ, און עס זאל זיך ניט אפרופן אַף דער קוואליטעט פון דער פראדוקציע.

די פאבריק געזעלשאפטלעכקייט צוזאמען מיט אַלע אַרבעטער דארפן אַף אַ שלאָגלערישן אופן דורכפירן דעם כוידעש און דערשלאָגן זיך אַ באשטימטע עקאנאמיע אין געביט פון שפארן זאמען אויסנוצן מעטאל, באהייצונג א. א. דאס וועט מיטהעלפן מיט דערפאלג צו פארענדיקן דעם פינפיאָריקן פלאן, וועלכע דארף אפן געביט פון לאָנדווירטשאפטלעכע מאשינען פארענדיקט ווערן הייגטיקס יאָר.

בריגאדיר א. פאפיש.

## מיר נויטיקן זיך אין הילף

(ברילן-פאבריק).

די ראציאנאליזאטארישע פארשלאגן, וואס זיינען לעצטנס אריינגעטראגן געווארן דורך די אַרבעטער, האבן געבראכט א פארקלענערונג פון קערנקאסט און אויך א פארבעסערונג פון דער פראדוקציע. אראנק דעם ענטוזיאזם פון די אַרבעטער, וועלכע וועגן אָן אַלץ, קעדיי צו פארווירקלעכן „זייערע פארשלאגן, האט מען זיך דערשלאגן א קאלאסאלע עקאָנאָמיע פון רויוואַרג און א באדייטנדיקן וווקס פון דער ארבעט-פראדוקטיוויטייט.

פאר 4 כאדאשים צייט איז אנגעגעבן געווארן 105 ארבעטער-פארשלאגן. פון זיי איז פאנאנדערגעקליבן געווארן 91, און אנגענומען געווארן — 62. די עקאנאמיע פון די פארשלאגן דערגרייכט איבער צען טויזנט רובל אַ יאר. אבער פון אנעמען דעם פארשלאג ביז אים דורכפירן אין לעבן איז אַ גרויסער מעהאלך. ביז איצט איז נאר דורכגעפירט געווארן אין לעבן 32 פארשלאגן. דאס באוויזט, אז אונדזער אַדמיניסטראציע האָט נאָך ניט אינגאנצן באנומען די באדייטונג פון דעם איניען.

דער אַרבעטער לערמאן האט אריינגעטראגן א פארשלאג, וואָס וועט געבן אַ פאבריק געזעלשאפטלעכקייט צו זאמען מיט אַלע אַרבעטער דארפן אַף אַ שלאָגלערישן אופן דורכפירן דעם כוידעש און דערשלאָגן זיך אַ באשטימטע עקאנאמיע אין געביט פון שפארן זאמען אויסנוצן מעטאל, באהייצונג א. א. דאס וועט מיטהעלפן מיט דערפאלג צו פארענדיקן דעם פינפיאָריקן פלאן, וועלכע דארף אפן געביט פון לאָנדווירטשאפטלעכע מאשינען פארענדיקט ווערן הייגטיקס יאָר.

בריגאדיר א. פאפיש.

## פראקוראטור דייז ווארט!

פאר דער לעצטער צייט איז דער לעדער—זאוואד, צוליב זיינע קאלאסאלע דורכרייסן באוווסט געווארן דער גאנצער פראלעטארישער געזעלשאפטלעכקייט. דער אינדפינפלאן איז סיסטעמאטיש ניט אויסגעפילט געווארן, קיין קולטמאסאווע ארבעט צווישן די ארבעטער איז ניט געפירט געווארן, אין דעם זאוואד ווערט געשטיקט די ארבעטער-איניציאטיוו, אקטיווע ארבעטער ווערן גערודעפט און ארויסגעיאגט פון פאבריק. די ארבעטער האבן באגריסט די ארבעטער-בריגאדע וועלכע האט זיך גענומען אופדעקן די אלע אומגארמאלקייטן, וואס זיינען פאראן אינעם זאוואד אינעם געביט פון רעאליזירן ארבעטער-פארשלאגן.

אנדערש איז אָבער צו דער פראגע צוגעגאנגען די אדמיניסטראציע. די אנפירער פון פאבריק האבן פארשטאנען, אז די ארבעטער-בריגאדע וועט ארויסטראגן דעם מיסט אויסערן זאוואד און דערפאר האט דער געהילף-דירעקטער צו רעאליזירן די ארבעטער פארשלאגן כ. פעסקין, קאטעגאריש אפגעזאגט זיך צו געבן דער בריגאדע וועלכע עס איז יעדיעס וועגן צושטאנד פון די ארבעטער פארשלאגן. און דער בריגאדע איז אויסגעקומען פון דער זייט צו דער גיין, ווי אזוי עס ווערן דורגעפירט ווערטפולע פארשלאגן.

עס איז פעסטגעשטעלט געווארן, אז פון 79 ארב.-פארשלאגן זיינען אויסגעפילט געווארן בא אַ 16. די ארבעטער ווייסן ניט פון קיין דורכגעפירטע פארשלאגן, ווייל די פראגע באהאנדלט זיך קיינמאל ניט אף קיין פראדוציר-באראטונגען.

דעם דערפינדער כ' סכאמען, וועלכער האט דערפונדן צוויי מאשינען, האט אויסגעגעבן אַ פארשלאג, אַז דער אנפירער פון פאבריק האבן פארשטאנען די אמת פון דער פראגע, אז אַזוי לאנג ווי מען ניט אויסגעגעבן אַ פארשלאג, אַז מען ווייס ניט אויב

## Рэгістрацыя дзяцей, падлягаючых усеагульнаму навучаньню

Даводзіцца да ведама ўсіх грамадзян гор. Віцебску, што **з 24 мая па 10 чэрвеня вытвараецца рэгістрацыя дзяцей, падлягаючых усеагульнаму абавязковаму навучаньню.**

Парадак рэгістрацыі наступны: рэгістрацыі падлягаюць усе дзеці, якія не наведваюць школ і якім к 1 верасьня будзе 8 год і больш. Таксама падлягаюць рэгістрацыі перагросткі 11—15 год.

Бацькі абавязаны зьявіцца з мэтрыкамі і дакумантамі аб сацыяльным стане ў раённую школу для запаўненьня анкеты.

Жыхары I раёну (Ленінская вул. з прылягаючымі завулкамі, Сураскі тракт, Гутараўшчына) у школы № 6—Леніна 3, № 16—Леніна 1, № 20—Гразна-Пятроўская 7, № 5—Леніна 42, № 7—Сураскі тракт 33.

II раёну (Замкавая, Гогалеўская, Лучоская, Аршанскае сашэ з усімі завулкамі)—у школы №№ 5, 17—Гогалеўская 27, № 9—Гогалеўская 15, № 2—Пакроўская 4.

III раёну—жыхары, якія пражываюць на вуліцах па праваму берагу Дзьвіны да чыгункі. Рэгістрацыя ў школы № 4—Вагзальная 4, № 7—Вагзальная 6, № 12—Канатная 30, № 15—Вагзальная 39, № 18—Жарэса 14, № 12—Канатная 39.

IV раёну—Ялагі, Полацкая, Гарадоцкае шасе з прылягаючымі вуліцамі. Рэгістрацыя ў школах № 1—Чычэрына 3, № 2—Арлоўская 6, № 3—апорнай чыгункі, 24—15—2 я Ялагская 12.

V раён—Пралетарская слабада ў шк. № 13—ФЗС там-жа.

Пасьля рэгістрацыі раённымі камісіямі па правядзеньні ўсеагульнага навучаньня будзе вытвараецца канчатковае прымацаваньне дзяцей да адпаведных школ. Ніякія хадайніцтвы да гарадзкога інспэктара асьветы разглядацца ня будуць, бо усё комплектаваньне цалком праводзіцца праз камісіі па ўсеагульным навучаньні.

У склад камісій уваходзяць прадстаўнікі партыйных, савецкіх і грамадзкіх арганізацый.

Рэгістрацыя будзе вытвараецца штодзённа з 2-х да 7-мі гадзін.

Інспэктар сацвыху
**Гендзіна.**

# НАХАБНАЯ ВЫЛАЗКА КЛЯСАВАГА ВОРАГА

## Прымяніць самую жорсткую кару да кулакоў, гандляроў—тэрарыстаў

**Палітыка партыі па ліквідацыі кулацтва, як клясы на базе суцэльнай калектывізацыі і па выцясьненьні з рынку прыватна-капіталістычных элемэнтаў сустранае актыўнае супраціўленьне з боку варожых савецкай уладзе і рабочай клясе сіл. Каб перашкодзіць партыі і ўладзе ў правядзеньні гэтых мерапрыемстваў клясава-варожыя элемэнты—кулак на вёсцы, нэпман, гандляр—у горадзе напружваюць усе свае магчымасьці. Фінорганы, закліканыя для выяўленьня і поўнага абкладаньня кулацтва і гандлярства, як на вёсцы, так і ў горадзе пад кіраўніцтвам камуністычнай партыі, абапіраючыся на калгасы і прадпрыемствы, вядуць барацьбу з гэтымі клясава-варожымі сіламі.**

**У Віцебску дапамога рабочых брыгад фінорганам аказваецца даволі значная. Мэталісты, швэйнікі, гарбары на заклік фінаддзелу вылучаюць брыгады, якія дапамагаюць фінорганам выяўляць спэкулянтаў.**

**22-га мая фінработнікі і брыгадзіры-швэйнікі выяўлялі спэкулянтаў на Полацкім рынку. Клясава-варожыя элемэнты рашылі тэрарызаваць прадстаўнікоў улады. Зграя ашалеўшых кулакоў і спэкулянтаў накінулася на фінагэнта Шчадрынскага, моцна зьбіўшы яго і амаль да паўсьмерці зьбіла інспэктара гарфа т. Лібінтава, які ўвесь час працуе ў гарфа, вядзе самую жорсткую барацьбу са спэкуляцыяй. Зграя кулачча з шалёнствам накінулася на Лібінтава, нанёсшы яму некалькі ударaў фінкай у руку, потым пачалі душыць яго. Дзякуючы садзейнічаньню рабочых швэйнікаў і рабочых шчацінай фабрыкі, а таксама своечасоваму зьяўленьню міліцыі, т. Лібінтава ўдалося выратаваць і арыштаваць агалцелую шайку кулакоў, гандляроў і спэкулянтаў.**

**Сярод затрыманых міліцыяй вядомы гандляр Багдановіч, які стаяў на чале ўсёй гэтай зграі, і іншыя хуліганы, падкупленыя спэкулянтамі.**

**Кулакі, спэкулянты павінны панесьці самую жорсткую адказнасьць. Фінорганы павінны яшчэ больш мабілізаваць свае сілы на рашучую барацьбу з капіталістычнымі элемэнтамі гораду і вёскі. Адбыўшыйся факт прымушае нас яшчэ больш настаражыцца. Клясавы вораг ня дрэмле. Ён актывізуе свае сілы і яму трэба даць рашучы бязьлітасны адпор.**

**А. Бельскі**

## Агульна-гарадзкі сход савецкага актыву і шэфскіх брыгад

27 мая, а 7 гадз. увечары, у садзе імя Леніна склікаецца **агульна-гарадзкі сход савецкага актыву і шэфскіх брыгад.** Павінны зьявіцца: усе сэкратары парткалектываў і ячэек, старшыні ФЗМК, увесь актыў, вылучаны ў сэкцыі гарсавету, бюро дэпутацкіх груп, бюро ўсіх сэкцый, усе шэфскія брыгады шэфствуючых прадпрыемстваў над установамі і віраўнікі падшэфных устаноў.

**Гарком КП(б)Б, ГарКК, Гарсавет, ГПС.**

## Да ведама ўсіх парткалектываў і ФЗМК

Прызначаная канфэрэнцыя па шэфству на 27 мая, а 7-ай гадзіне ў клюбе гаркому КП(б)Б, пераносіцца ў сад імя Леніна на гэты-ж самы час, супольна з савецкім актывам.

Гарком КП(б)Б, ГарКК, Гарпрафсавет.

היינט דעם 26-טן מיי 8 אוונט, אין רעדאקציע „ווי-טעבסקי פראלעטארי" וועט פארקומען א צונויפלי פון די „עמעס" שלאנפריגאדעס צוזאמען מיט די ארבקא רן פון דער יידישער זייטל.

עס דארפן זיך אומפאדינגט מעלדן: כייפעץ, מאגי-דאוו, קורנאוו, ליפניק, האניקמאן, קאזאנסקי, ליכטענ-בערג, ווייכנין, אווערבוך, ציפערמאן, פאמעראנץ, קורנאוו, צירלין, פעלדמאן, אקטיאברינסקי, קראסניק, סלאווין, מא-גידאווא, דינער, קרעסלאווסקי, סלאדקאוו, פאפיש, זשי-טעלזוך, יאפע, קאפלאן, דיסקין, דאווידאוו, ליאק, כאצקין, זאבעזשינסקי.

אפן טאג-ארדענונג וויכטיקע פראגן.

מ'בעט קומען אן א פארשפעטיקונג.

## Аварыя з трамваем

**24-га мая вагон трамвая, шоўшы з Маркаўшчыны, пры пераезьдзе чыгуначнай лініі, быў скінуты з рэйкаў паравозам, які задзеў заднюю частку трамвайнай пляцоўні.**

**Цяжка паранены адзін пасажыр. Лёгкія параненьні ад пабітага шкла атрымалі 5 пасажыраў.**

**Вядзецца сьледзтва па высьвятленьні вінаватых у здарыўшайся аварыі**

## Музыкальны вечар

Сёньня музшкола і кіно-школа арганізоўваюць вечар, увесь збор з якога паступіць у фонд пасеўнай кампаніі. У праграме вечару: канцэрт і кіно-фільма.

Вечар наладжваецца ў памяшканьні дому санасьветы (Гогалеўская 4/2). Білеты прадаюцца — пры ўваходзе ў залю.

Пачатак а 8 гадз. увечары.

## На дырыжабль „Калгасьнік"

Калгасьнікі калгасу імя тав. Варашылава, **Шумнянскага** сельсавету, пастанавілі адлічыць на пабудову дырыжабля «Калгасьнік» па 1 р. з кожнага працаздольнага члена калгасу.

## Падзяка

Хворыя заразнай бальніцы выносяць падзяку ўрачу гэтага бараку т. **Аналовіч** за яе добрыя і ўважлівыя адносіны да хворых, а таксама за добрае лячэньне хворых брушным тыфусам. **12 подпісаў.**

**Сёньня, а 6 гадз. увеч., у памяшканьні клюбу гаркому склікаецца зьлёт усіх завочнікаў і дакамвузьнікаў камвуза імя Леніна, Гомельскай СПШ і Менскай СПШ.**

**Яўка ўсіх завочнікаў абавязкова.**

— 27-га мая, а 8 з паловай гадзіне ўвечары, у памяшканьні латыскага клюбу склікаецца **агульны сход літоўскіх рабочых і служачых** гор. Віцебску па важным пытаньням.

Яўка ўсіх літоўцаў абавязкова. **Культпроп ГК КП(б)Б.**

— ГарКК—РСІ склікае нараду ўсіх кіраўнікоў бударганізацый г. Віцебску (Белбудаб'яднаньне, Белбудкантора, Белсельбуд, камтрэст і інш) і ўсіх работадацеляў, якія здалі свае заказы вышэйпамянёным бударганізацыям, а 6 гадзін увечары 29 мая, у памяшканьні РСІ (Замкавая 26)

Парадак дню:

аб разгортваньні будаўніцтва на 1931 г. і ўстанаўленьне чарговасьці.

Яўка абавязкова з прадстаўленьнем усіх матар'ялаў (заяўкі на будматар'ялы, фінансавыя крыніцы і забясьпечнасьць: дагаварамі, праэктамі і будматар'ялямі).

— Усім загадчыкам гарадзкіх школ прапануецца атрымаць ордэры на бялізну ў магазыне № 33 ЦРК на Замкавай вул. і праз камсоды разьмеркаваць іх.

## Ці ёсьць адводы

Ячэйкамі КП(б)Б прыняты ў кандыдаты партыі наступныя тав.: Міхайлава А. М., Цэлюк Н. Ф., Кудзянава Е. А., Дамарацкі Ф. В., Калдыба А. С., Петкевіч М. С. (фанэрны з-д), Мізыш В. М., Харыцкі Я. С., Клубнікаў І. С. (лесзавод № 13).

Пераведзены з кандыдатаў у сапраўныя члены партыі тт.: Алешка А. А., Шнэйдэрман Х. (фанэрны завод), Капышка С. (лесзавод), Макарэнка, Амуняў (баба белуціль).

Просьба да ўсіх працоўных, маючых матывіраваныя адводы да прыёму ў партыю і пераводу з кандыдатаў у сапраўдныя члены партыі вышэй пералічаных таварышоў—паведаміць аб гэтым у 3-дзённы тэрмін ў пісьмовай форме ў гарком КП(б)Б Замкавая, 26).

## Маецца 5 вакантных месц у Інстытут чырвонай прафэсуры

**Заявы трэба падаваць у культпроп ГК КП(б)Б не пазьней 1-га чэрвеня 1931 г.**

Маюцца вакантныя месцы ў політасьветтэхнікуме на беларускае, польскае і яўрэйскае аддзяленьні.

**Культпроп ГК КП(б)Б.**

## Усім парткалектывам і ячэйкам КП(б)Б

**Паведамляецца, што пастановы гарпкому КП(б)Б, друкуемыя ў газэце «Віцебскі Пралетары», высылацца дадаткова парткалектывам і ячэйкам ня будуць.**

**Гарком КП(б)Б.**

## Нарада культактыву

28 мая, а 12-й гадз. дню, у памяшканьні гарпрафсавету (пакой № 22) адбудзецца нарада культактыву.

Прысутнасьць старшынь культпалітсаветаў, заг. клюбамі і бібліятэчных работнікаў абавязкова:

**Абвестка дню:**

1. Аб культ. паліт. выхаваўчай рабоце на летні час (інфармац. і пляны работы з месц).
2. Даклад аб сканчэньні вучэбнага году работы вячэрніх школ і пэрспэктывы будучага вучэбнага году.
3. Інфармацыя аб арганізацыі ячэек «Прэч няпісьменнасьць» і тэатр. справы.

Запрашаюцца прадстаўнікі гартэатру і Дамец.

## Паседжаньне бюро скаргаў

28-га мая, а 6 гадзін увечары, у памяшканьні пякарні ЦРК № 1 (рог Замкавай і Гогалеўскай, уваход з Гогалеўскай вуліцы), адбудзецца паседжаньне бюро скаргаў РСІ з абвесткай дню:

Справа хлебапячэньня.

Выклікаюцца: з аддзелу снабжэньня ЦРК—т. Гіцовіч, аддз. хлебапячэньня—т. Шлапакоў, аддз. грамадзкага харчаваньня—т. Магарыл, з хлебазы воду—т. Каваленка, Петлякоў, пякарні № 1—Стаграцкі, пякарні № 3—Карклін, хлебсаюз—т. Лаўрукевіч, хлебінспэкцыі — т. Калеўскі, заг. транспартам (ЦРК)—т. Барадулін.

Брыгада, якая расьсьледвала гэтую справу з «Чырвонага мэталіста» тт. Корзін, Сінякоў і Рыжынскі.

Яўка ўсіх вышэйпаказаных тт. абавязкова.

Заседацелямі на гэта паседжаньне вылучаны: ад заводу «Камінтэрну» т. Фрышман і ад шчацінай фабрыкі—т. Ісхі заў, яўка якіх абавязкова.

Таксама запрашаюцца на паседжаньне: члены бюро скаргаў, дэлегаткі жанаддзелу, дабрахвотнікі і «ЛК», прымацаваная да РСІ

Нам. рэдактара **Н. Баруноў.**

# ПЛАН

## פון דורכפירן די רעגיסטראציע איז די שולן פון סאצדערצינג

עס ווערט געמעלדעט אלע בירגער פון וויטעבסק, אז פון 24 מיי ביז 10 יוני וועט פארקומען א רעגיסטראציע פון די קינדער, וועלכע דארפן דורכגיין די אלגעמיינע אבליגאטארישע בילדונג.

די ארדענונג פון דער רעגיסטראציע איז א פאלגענדע:

רעגיסטרירן דארפן זיך אלע קינדער, וועלכע באזוכן ניט קיין שול און די, וועלכע צום 1-טן סעפטיאבר 31-טן יאר וועט זיי ווערן 8 יאר און מער.

דאסזעלבע דארף מען רעגיסטרירן די איבערגעוואקסענע קינדער 11—15 יאר. די עלטערן זיינען מחויב מעלדן זיך מיט מעטריקעס און דאקומענטן וועגן סאציאלער לאגע אין דער ראיאנער שול אף פארפילן אן אנקעטע.

די איינוווינער פון 1-טן ראיאן (לענינגאס מיט די ביילינגדיקע געסלעך, סוראזשער טראקט, הוטאראוו-ששטינע) אין די שולן 6 № אף לענינגאס 3, שול 16 № אף לענינגאס 1, שול № 20—גריאזנע-פעטראווסקע 7, № 5—אף לענינגאס 42, שול № 7—סוראזשער טראקט 33.

די איינוווינער פון 2-טן ראיאן (זאמקאווע, גאגאלעווסקע, לוטשאסע, אדשאנסקע שאסע מיט אירע געסלעך אין די שולן № 5, № 17 אף גאגאלעווער גאס 27, שול № 9—גאגאלעווער 15, שול № 2 אף פאקראווער גאס 4.

3-טער ראיאן. די איינוווינער, וואס וווינען אף די גאסן פון רעכטן ברעג דווינע ביז דער איזנבאן רעגיסטרירן זיך אין שול № 4—וואקזאלנע 4, שול № 7—אף וואקזאלנע 6, שול № 12 אף קאנאטנע 30, שול № 15 אף וואקזאלנע 39, שול № 18 אף זשאראסע גאס 14, שול № 12 אף קאנאטנע 39.

4-טער ראיאן (יעלאגע, פאלאצקער, האראדאקער שאסע מיט זייערע ביילינגדיקע געסלעך) רעגיסטרירן זיך אין שול № 1 אף טשיטשערין גאס 3, שול № 2 אף ארמייסקע גאס 6, שול № 15 אנפאנגשול אף יעלאגע גאס 12.

5-טער ראיאן — פראלעטארסקע סלאבאדא, אין שול № 13 פ. ז. ש.

נאך דער רעגיסטראציע וועלן די ראיאן-קאמיסיעס אף דורכפירן די אלגעמיינע אבליגאטארישע בילדונג ענדגילטיק צופעסטיקן די קינדער צו די אנטשפרעכנדיקע שולן.

קיין שום היישטאדלעס וועגן דער קאמפלעקטירונג וועט דער שטאט-אינספעקטאריאט פון פאלקספילדונג ניט פאנאנדערקוקן דערפאר, ווייל די גאנצע קאמפלעקטיזירונג ווערט ארופגעלייגט אף די ראיאן-קאמיסיעס.

אין באשטאנד פון קאמיסיע גייען אריין לערער, פארשטייער פון פארטעישע, סאוועטישע און געזעלשאפטלעכע אָרגאניזאציעס.

די רעגיסטראציע קומט פאר טעגלעך פון 2 ביז 7 אויזיגער אינאוונט.

שטאט-אינספעקטאר פאר
פאלקס-בילדונג
גינדינע.

## Аб парадку аплаты дзяржбанкам чэкаў па зарплаце.

**Віцебскае аддзяленьне ДЗЯРЖБАНКУ даводзіць да ведама:**

што ў мэтах устанаўленьня кантролю над скарыстаньнем сум, выдаваемых гаспадарчым органам і дзяржаўным установам на зарплату па прызначэньню, устанаўліваецца наступны парадак аплаты чэкаў на зарплату:

1) Усе **чэкі** і другія дакумэнты, якія зьяўляюцца падставай для выплаты Дзяржбанкам зарплаты, павінны мець адзнаку ў правым верхнім вуглу **„Аб зарплаце".**

2) Уключаць у адзін дакумэнт патрабаваньні аб выдачы па фонду зарплаты наяўнымі грашыма і патрабаваньні кліентуры на другія выдаткі не дапушчаецца; няправільна складзеныя дакумэнты **зварочваюцца кліенту без вымаганьня.**

3) На адвароце чэкаў і другіх дакумэнтаў аб зарплаце павінна паказвацца:

а) нумары трэбавацельных ведамасьцей,

б) сума, падлягаючая выплаце наяўнымі па кожнай ведамасьці,

в) за які час выплачваецца зарплата.

Гэтыя зьвесткі павінны быць падпісаны адказнаю асобаю гаспадарчага воргану і дзяржустановы.

4) Разьліковыя чэкі па грузазвароту павінны выпісвацца імянымі, з паказаньнем зашто утвараецца разьлік (тавар, услугі).

Віцебскае аддзяленьне
**ДЗЯРЖБАНКУ.**

631—3—2

## Даводзіцца да ведама рабочых і служачых Віцебску,

што **28 га гэтага мая, а 8 г. увеч.,** адбудзецца **сход** у памяшканьні Дому асьветы **па чыстцы апарату Віцебскага філіалу Белдзяржвыдавецтва.**

Праверком зварочваецца да працоўных прыняць **антыўны ўдзел** у сходзе.

Яўка працаўнікоў філіалу абавязкова.

**Праверком.**

## ВІЦЕБСКІ БУДВУЧ

ГЭТЫМ ПАВЕДАМЛЯЕ,

**што вясеньні прыём у школу працягваецца да 15-га чэрвеня.**

У школу прымаюцца асобы абодвага полу, дасягнуўшыя 15 год.

Пры заявах трэба прыкладаць наступныя дакументы: 1) аб адукацыі, 2) аб узросьце, 3) аб сацыяльным становішчы, 4) даведка аб непазбаўленьні бацькоў выбарчых правоў.

Прыежджыя вучні будуць забясьпечаны інтэрнатам.

Усе прынятыя вучні будуць з 1-га ліпеня пастаўлены на працу.

Школа знаходзіцца ў гор. Віцебску па Камсамольскай вул., № 13|15.

625—3—3

## Да ведама ўсіх паступаючых на 3-месячные курсы рахункаводаў пры Дзяржбанку.

**28, 29 і 30 мая, а 6 гадз. увеч.,** на 3 м па версе, будзе працаваць **прыймовая камісія курсаў.**

Усім паступаючым трэба зьявіцца на прыймовую камісію.

Заняткі пачнуцца 1-га чэрвеня.

**ДЗЯРЖБАНК СССР**
Віцебскае аддзяленьне

647—2—1

## Продается дом

по Гусеву пер., № 19. Узнать там-же, у Исидорова. 639—2—2

## ДЕТСКУЮ КОЛЯСКУ КУПЛЮ

Адрес: Володарская, 50 56, кв. 22. 649—2—1

## МЕНЯЮ КВАРТИРУ

в Минске из 3 х комнат с кухней на квартиру в Витебске. Желательно из 2-х комнат с кухней, вблизи вогзала. Обращаться: Минск, 2 ая Сергеевская, д. № 35, кв. 3, Ю. А. Боровковой. 638—3—2


**Белдзяржтэатр.** Гастролі музычнай камэдыі пад кір. Л. Г. Міраева.

Сёньня, ў аўторак, 26-га мая, **Ліса Патрыкеєўна** ў 3-х дзеях.

Заўтра, у сераду, 27-га, і чацьвер, 28 га мая, **Кірмаш нявест** ў 3-х дзеях.

Пачатак а 8 гадз. 30 хв. увеч. Білеты прадаюцца ў касе тэатру з 12—2 і з 5—10 гадз. увеч. і ў гарадзкой касе (Вагзальная, 43), з 9 гадз. раніцы да 5 гадз. дню.

**На днях прэм'ера „Гайхана ў горах".**

**ГАРАДЗКІ ТЭАТР** (Канатная вуліца).

**Спэктаклі яўрэйскага тэатру „РОЙТЭР ФАКЕЛ"**

Сёньня, у аўторак, 26-га мая,

**БЛУТ**

у 4-х дзеях, Б. Аршанскага.

Пачатак а 8½ гадз. увеч. Білеты ў касе тэатру.

**ЧЫРВОНААРМЕЙСКІ КІНО-ТЭАТР**

Толькі 1 дзень—у чацьвер, 28-га мая,

**дзьве камэдыі ў адзін сэанс**

з удзелам

**ПАТА і ПАТАШОНА**

1) **Вядомыя падарожнікі**

і

2) **ПАТ АРЫСТАКРАТ**

Пачатак 1-га сэансу а 7 гадз. увеч.

**ДЗЯРЖКІНО** 3 панядзелка, 25 га мая

**СПАРТАК** Пачатак 1-га сэансу а 7 гадз. — Новы мастацкі фільм **ГОСЬЦЬ З МЕККІ**

**МАСТАЦКІ** Пач. 1-га сэанс. 7 гадз. — Новы амэрыканскі прыгодніцкі фільм **У апошнюю хвіліну** (Плыві дзяўчына, плыві).

**ФРАНЕТКІНО** Пач. 1-га сэансу роўна а 7 гадз. увеч. — ВЯЧЭРНІЯ СЭАНСЫ. Толькі 2 дні: 26 і 27 мая, лепшы мастацкі фільм **ЛАВІНА**

У ФРАНЕТКІНО — штодзённа ідзе **дзённы кіно-сэанс для рабочых вячэрніх зьмен.** Толькі 2 дні: 26 і 27 мая, лепшы мастацкі фільм **ЛАВІНА** Толькі 1 сэанс. Пачатак а 12 гадз. дня. Кошт білетаў 30 кап. і 25 кап.

**ДВІЦЯЧЫ КІНО-ТЭАТР** імя Якава Гельца Гарнямяканьні ФРАНЕТКІНО — Толькі 2 дні: 26 і 27 мая, **ПОДВІГ УЛЬДАХ** Толькі 1 сэанс. Пач. а 4 гадз. дня.


# ЗЬВЯРЫНЕЦ

## ДЗЯРЖЦЫРКУ

## уяжджае 1-га чэрвеня.

Не запамятайце наведаць!

**Адміністрацыя.**

# ВІЦГАРФА

648—1—1

даводзіць да ведама ўсіх устаноў і прадпрыемстваў, што **апошняе ўтрыманьне культзбору** з рабочых і служачых **павінна быць выплаце пэнсыі** за першую палову мая месяца ў суме, роўнай **двайкому разьмеру стаўкі** падаходнага падатку.

Установы, якія ўтрыманьне культзбору пачалі пазьней выплаты пэнсыі за першую палову лютага м-ца, **павінны ўзгадніць апошні тэрмін** утрыманьня культзбору з інспэкцыяй даходаў ГарФА (пакой № 17).

**ГАРФА.**

## Згубленыя і ўкрадзеныя міжэйпаказаныя дакумэнты, якія лічыць несапраўднымі

### ПА ГОРАДУ

Пропуск панчошнай фабрыкі № 2383 Г. Х. Юдовінай 2251

Бюлетэнь А. А-Г. Гаелес 2252

Мэтрыка К. І. Аніляк 2253

Пропуск панчошнай фабрыкі № 626 С. І. Алесінай 2254

Пропуск панчошнай фабрыкі № 486 А. І. Тамашэвіч 2255

Вайсковы білет Я. А. Нікіціна 2256

Чл. кніжка саюзу скурнікаў Е. М. Калозей 2257

Лекавая кніжка М. М. Рубінштэйн 2258

Паявая кніжка і табаковая картка І. Г. Сьвярдлова 2260

Мэтрыка У. Ф. Зубцовай 2266

Паявая кніжка ЦРК № 51701 У. К. Куруліёнка 2267

Пропуск панчошнай фабрыкі № 1575 А. К. Нікалаевай 2268

Мэтрыка В. П. Іванова 2269

Пропуск панчошнай фабрыкі Х. С. Каварскай 2270

Вайсковы білет Д. А. Ціханенка 2271

Мэтрыка І. П. Сенчанка 2272

Мэтрыка П. П. Барцэвіча 2273

Мэтрыка А. Г. Грынгаловіча 2274

Ордэр на мануфактуру Б. Соскіна 2275

Пропуск панчошнай фабрыкі № 77 Х. А. Казьлянскай 2276

Разьліковая кніжка А. А. Гарабурда 2278

Членскі білет саюзу чыгуначнікаў № 71063 В. П. Русачэнка 2279

Паявая кніжка ЦРК № 45474 Н. А. Вараб'ёва 2280

Пасьведчаньне, выд. гарсаветам, А. М. Хайкіна 2281

Членскі білет саюзу тэксьцільшчыкаў Б. А. Кавалеўскага 2282

Вэлёсыпэднае абавязацельства 3 й сэрыі № 99079 А. І. Буевіча 2283

Вайсковы адрэс. «В» А. І. Буевіча 2284

Кв. аб здач. збожжа жывёлы, выд. спаж. т-вам Мікалаеўскага с. с. Д. Б. Кірышчанка 2285

Пасьведчаньне 7-мес. пэд. курсаў пры Бел пэдтэхнікуме Я. Я. Васільлева 2286

Членскі білет саюзу мэталістых і лекавая картка Н. С. Панкова 2287

Квіток, выд. Віцдзяржмашынай, З. Э. Малкіна 2289

Даведка, выд. амбуляторыяй бальніцы імя Калініна Н. Э. Малкінай 2290

Пасьведчаньне асабовасьці М. Ш. Розенблюм 2291

Разьліковая кніжка М. Ш. Розенблюм 2292

Пасьведчаньне асабовасьці і вучан. праязды білет, выд. у Раслаўлі Т. І. Жынгель 2293

Укл. картка да паявой кніжкі ЦРК № 12792 А. К. Самусенка 2294

Заборная кніжка ЦРК П. І. Гарчакова 2295

Бюлетэнь № 155803 В. П. Брэмзе 2296

Пропуск панчошнай фабрыкі № 939 І. М. Онікуль 2297

Пасьведчаньне асабовасьці Б. С. Каварскай 2299

Паявая і заборная кніжка ЦРК Л. Б. Прог 2300

Перавод пая № 2887 выд. Тулун. Гарпо І. Я. Стабуж 2301

Мэтрыка М. А. Трыфаненка 2302

Паляўнічы білет М. А. Трыфаненка 2303

Даведка аб шлюбе, выд. Віцзагсам Ф. П. Івановай 2305

Наборная кніж. ЦРК Д. А. Тузава 2306

Дамавая кніга па Ізьвестковай вул., № 8 Е. М. Агрызка 2307

Квіток, выд. прам. крэд. т-вам аб уплаце грошай за дровы, Ц. І. Гінзбург 2308

Вайсковая кніж. Д. І. Сьмятаніна 2309

Членская кніжка саюзу чыгуначнікаў і даведка аб службе, выд. канторай Паўночна-Турсібск. чыг., Д. І. Сьмятаніна 2310-2311

Членскі білет саюзу дрэваап. № 2664 і лек. картка М. А. Ганчарова 2312

Разьлік. лісты, выд. Акржылсаюзам, кніжка «Прыхільнікі дзяцей» і табаковая картка М. Ф. Ганчарова 2313-2315

Мэтрыка, выд. у Яновічах Е. А. Іванова 2316

Табаковая картка А. М. Гарб 2317

Даведка аб пераводзе пая ЦРК з Менску ў Віцебск Р. З. Ліўшыц 2318

Вайск. білет, выд. у Смаленску В. Я. Сінкевіча 2319

Кур. пасьведчаньне, выд. вэтінстытутам І. Т. Цітова 2320

Студ. білет № 403 М, А. Паўлавай 2321

Паявая кніжка «Змычка» Г. В. Галубоўскага 2322

Табаковая картка Х. І. Мяжэрауп 2323

Пропуск панчошнай фабрыкі № 1922 М. І. Казлоўскай 2324

Набор. кніж. № 28213 Е. Ю. Войцкін 2325

Пропуск у ДКА Л. Г. Піль 2326

Чл. кніжка саюзу дрэваапрац. № 2513 В. П. Шамардзінава 2327

Атэстат аб сканчэньні шофэрскіх курсаў В. П. Шамардзінава 2328

Мэтрыка З. М. Голдзіна 2329

Пасьведчаньне, выд. Белпэдтэхнікумам А. Я. Кашчэева 2330


Віцгарфіт № 1. Друкарня «Камінтэрн», Бальшавіцкая, 10. Тыраж 10.000